

# TATERNIK

ORGAN KLUBU WYSOKOGÓRSKIEGO  
POLSKIEGO TOWARZYSTWA TATRZAŃSKIEGO

WYCHODZI 4 RAZY NA ROK

---

ROCZNIK XXV

[1941]<sup>2</sup>

ZESZYT 1-4 (124-123)



WARSZAWA

---

NAKLĄDEM KLUBU WYSOKOGÓRSKIEGO POLSKIEGO TOWARZYSTWA TATRZAŃSKIEGO





101640

III

25 (1941)



Dwudziesty piąty rocznik! Od 1907 roku przeszło setny zeszyt najstarszego pisma turystycznego. Poprzez rozległą przestrzeń minionych lat zwycięsko przetrwał "Taternik" próbę czasu.

Nie powaliły go żadne przerwy, odżywał zawsze. Pismo, które nie płaciło honorarijów, które kosztowało zawsze redaktorów wiele wysiłku i pracy, pismo o małym zasięgu i bardzo ograniczonym zakresie, pismo ludzi gór.

Ten zeszyt jakże inny jest od zeszytu pierwszego. Pismo zmieniło redaktorów i miejsce wydania, ton i sposób podejścia, skład i szatę zewnętrzną, a wot rodzaj klimatu - lecz nie zasięg zainteresowań. Zawsze było organem zamkniętego klubu, tajemniczej dla innych nacji, grupy ludzi jako indywidualności krańcowo różnych, lecz spojonych jedną i tą samą pasją.

Zmieniły się czasy i ludzie i ich sposób podejścia do gór. Sama jednak pasja pozostała niezmienna. Cna to spaja, numer pierwszy - o tylo pokoleń taternickich odległy - z ostatnim w jedną całość.



Dwudziesty piąty rocznik pisma o górach.

Niegdyś, góry niebieską mgłą oddalenia osnute, lub czasem po deszczu tak nierealnie wyraziste, wędrującymi plamami: skóńca i cienia pokryte, lub nad ciemnymi chmurami ciemną chmurą wiążące, rozległym gąszczem lasów od świata odgradzone, trwały setki lat niespostrzegane.

Człowiek, gdy się w nie kiedy zapędził, widział w okół kraj nieużyteczny, niezwykły i straszny. Gdy zmęczony zateśknął za widokiem przyjemnym, odwracał się od gór plecami i patrzył w rozścielone u stóp swoich doliny.

Góry były odległe, dalekie i obce, jeśli je wogóle spostrzegano. Jeśli w codziennej walce o byt wogóle potrafiło je zobaczyć.

Jakże się wszystko zmieniło. To nie góry przyszły do ludzi to ludzie przyszli do gór. Najprzód poczuli je widzieć. Co za niespodziewany widok! By go ujrzeć trzeba się było plecami odwrócić od wszystkich wczorajszych pejzaży. Potem - zdobywać góry.

Najprzód te dostępnejsze, potem te o urwistych krawędziach i wreszcie te najbardziej strome o niedostępnych brzegach. Coraz dalej i dalej szli ludzie, nie bacząc na ofiary, od zwycięstwa do zwycięstwa, do coraz to nowych i wspanialszych gór.

- Tak weszliśmy z nizin w Tatry, z Tatr w Alpy, by wreszcie poprzez ocean szczytów dotrzeć do wyśnionej Mekki alpinistów do "najrozleglejszego tematu górskiego" - do HIMALAJÓW.

To też nie jest przypadkiem, a sprawą konsekwentnej drogi, że gdy pierwszy rocznik Tatarnika był tatrzański - dwudziesty piąty będzie himalajski. Cel bowiem nie uległ zmianie, zmienił się tylko kamień przydrożny, ten, który znaczy przebytą odległość.



Dwudziesta piąta mila. Ledwieśmy w nią wkroczyli, już żona krewawa ofiara wspaniałym bogom gór. Ofiara to nie pierwsza i nie ostatnia. Bolesna, wysoka lecz nieunikniona sprawiedliwa cena.

Droga jest ciężka i nielicznym tylko dane jest po niej kroczyć. Nielicznym dane jest na nią paść.

Zdobywcom i ofiarom, zwycięzcom gór i zwyciężonym przez góry, wędrowcom ze szlaku himalajskiego, tym wszystkim, którzy "byli jak kilka liści wzbitych wiatrem zimowym, gdy tyle innych zwiędło na dole" - poświęcamy dwudziesty piąty rozdział.

V

POLSKA WYPRAWA W HIMALAJE 1939 rok.

/ sprawozdani nieoficjalne /

## I. CEL, ORGANIZACJA.

Myśl zorganizowania wyprawy w Himalaje nurtowała wśród Taterników od lat kilkunastu.

Przybrała ona realne kształty w latach 1935 /36, kiedy w wyniku dyskusji zainicjowanych na terenie Klubu Wysokogórskiego P.T.T. przez Adama Karpińskiego został skonkretyzowany program wypraw Himalajskich.

Celem ostatecznym programu był atak na jeden z najwyższych szczytów, przekraczających 8.000 m, z których żaden dotąd nie został zdobyty.

Podjęcie tego rodzaju wielkiej próby, przedstawiającej nawet dla najbardziej doświadczonych himalaistów minimalne szanse powodzenia, wymagało uprzedniego przeprowadzenia co najmniej dwóch wypraw o charakterze przygotowawczym:

Wyprawa roku 1939 miała być pierwszym krokiem w tym kierunku.



Zadanie jej miało być zdobywcze.

Celem wyprawy było zebranie doświadczeń z zakresu odgani -  
zacji wypraw himalajskich i prowadzenie takiej działalności w  
warunkach odbiegających całkowicie od spotykanych w Alpach lub  
innych górach egzotyku, oraz nawiązanie kontaktu z władzami In-  
dyjskimi i Himalayan Club'em.

Wybór terenu padł na Himalaje Garhwalu. Przedmiotem ataku  
miał być szczyt wschodni Nanda - Devi /7420 m/ oraz szczyty nie-  
zbadanych grup górskich Pan - Chuli /do 6900m / lub otoczenia lo-  
downca Milam / 4 szczyty powyżej 7000m/.

Wybór ten okazał się szczęśliwy - cele były dla małej, czte-  
roosobowej wyprawy trudne, a jednocześnie osiągalne.

Prace przygotowawcze przeprowadził Komitet Organizacyjny  
Polskiej Wyprawy w Himalaje pod przewodnictwem Aleksandra Znamię-  
kiego, utworzony przez Klub Wysokogórski w Polsce 1938 roku. Pro-  
tektorat nad wyprawą objął generał Tadeusz Kasprzycki.

Zezwolenie władz angielskich na przeprowadzenie wyprawy na-  
deszło w ostatnich dniach lutego.

Spóźniony termin stawił jasno dwie ewentualności : prze-  
prowadzenie działań górskich w niekorzystnej porze monsunowej lub  
przesunięcie planów na rok następny.

Zdecydowano przystąpić natychmiast do organizacji wyprawy.

Na podstawie opracowanych uprzednio planów działania, rysun-  
ków ekwipunku i kosztorysów, przeprowadzono w przeciągu siedmiu  
tygodni wielką pracę : wykonania ekwipunku, dokonania zakupów ,  
nawiązania kontaktu z odpowiednimi czynnikami w Indiach oraz u-  
zupełnienie gromadzonego od dwóch lat przez P.T.T. "funduszu Hi-  
malajskiego".

W skład wyprawy weszli : inż. Stefan Bernadzikiewicz, dr. inż.



Jakub Bujak, inż. Adam Karpiński oraz inż. Janusz Klarner.

Podział funkcji ustalono następująco: kierownik wyprawy : Adam Karpiński; prasa, zdjęcia kinomatograficzne, żywność: St. Bernadzikiewicz, skarbnik i sekretarz : J. Bujak; Transporty - J. Klarner.

Przeprowadzenie badań meteorologicznych oraz promieniowania podjął się A. Karpiński, prowadzenia zaś zbiorów botanicznych i entomologicznych - J. Bujak.

Himalayan Club przydzielił do wyprawy, jako oficera łącznikowego i doktora - majora J.R. Foyle, którego troskliwości i opiece, zarówno w sprawach lekarskich, jak i w załatwianiu stosunku z ludnością tubylną, wyprawa zawdzięcza wiele.

#### W Y D A T K I W Y P R A W Y :

ekwipunek	ok. 9.000.-- zł.
bilety kolejowe	" 1.500.-- "
bilety okrętowe	" 4.000.-- "
transport bagażu	" 1.500.-- "
koszt utrzymania w czasie podróży	" 3.000.-- "
żywność dla alpinistów i tragarzy	" 3.500.-- "
kulisi - żołąd	" 3.500.-- "
tragarza wysokogórcow- żołąd podróz.	" 1.500.-- "
różne	" 4.000.-- "
	<hr/>
	ok. 30.500.-- zł.

#### I I K R O N I K A W Y P R A W Y .

##### I. PODRÓŻ WARSZAWA - BOMBAY - ALMORA.

Członkowie wyprawy odbyli podróz w dwóch grupach.

Pierwszy wyrusza z Warszawy Adam Karpiński w dniu 10 kwietnia.

Podrój morską z Triestu do Bombaju odbywa III - cię klasą na statku Conte Rosso /Lloyd Triestino/.

Do Bombaju przybywa 24 kwietnia - gdzie przeprowadza zakupy żywności na cały okres wyprawy i nawiązuje kontakt u in-







stytucjami geograficznymi i meteorologicznymi oraz z pra-  
są.

3 maja przyjeżdża Karpiński do Almory / 1.800 m.n.p.m. / ,  
miejsczeczka podgórskiego, będącego punktem wyjścia wyprawy. Prze-  
prowadza on tutaj wszystkie prace przygotowawcze i organizacyj-  
ne, związane z wyruszeniem karawany.

7 maja przybywa do Almory dr. mjr. J. R. F o y , który został  
przydzielony przez Himalayan Club, jako oficer łącznikowy wypra-  
wy, wraz z S. B l a c k i e m , który wobec poparcia przez ten-  
że Klub weźmie udział w wyprawie, jako "turysta w celach krajo-  
znawczych".

Druga grupa : B e r n a d z i k i e w i c z , B u j a k i  
K l a r n e r wyjeżdża z Warszawy 23 kwietnia. W Wiedniu prze-  
prowadzono szereg zakupów sprzętu górskiego.

Podróż z Genui do Bombaju odbyto na statku M.S. Victoria  
/Lloyd Triestino/ II - gą klasą wobec braku miejsca w trzeciej  
klasie.

8 i 9 maja. Pobyt w Bombaju wykorzystano dla przeprowadze-  
nia uzupełniających zakupów.



W bazie Nanda - Devi. J. Klarnar. J. Bujak. A. Karpiński. Foy. Black,  
S. Bernadzikiewicz.





ś.p:Adam Karpinski.

Zarówno K a r p i Ń s k i , jak i pozostali członkowie wyprawy przez cały czas pobytu w Bombaju pozostawali pod troskliwą opieką konsulatu z konsul m ar. B a n a s i Ń s k i m na czele.

Po dwudniowej podróży kolejną, zakończoną ośmiogodzinną jazdą autobusem, druga partja uczestników osiąga 11.V. Almoreę.

2.MARSZ DOJŚCIOWY ALMORA - BAZA NANDA - DEVI.

11.V. przybywa do Almory 6 - ciu tragarzy wysokogórskich zakontraktowanych dla wyprawy przez Himalayan Club w Daradzilingu.

4 - ech z nich to szerpowi : P a l d i n , K i p a , B o c h t e y i N i m a , oraz dwóch z szczepu Butia : D a v a T s c r i n g i I n d z u n g .

P a l d i n , D a v a i I n d z u n g brali już udział w wyprawach.Pozostali są nowicuszami.

12 i 13 V. Przeprowadzenie przygotowań końcowych związa nych z zakupem żywności dla tragarzy na marsz dojściowy, uformowaniem ładunków, przygotowaniem karawany kulisów oraz z sze -



regiom prac organizacyjnych.



14.V - 15.V. Marsz z Almory przez Begeshwar, Tejam, Mansjari, Martoli do górnego piętra doliny Lwanl odbyto w 13 etapach o długości 15 - tu do 25 - tiu km przy różnicy wzniesień do 1000 metrów.

Etapami marszu były: Takula, Begeshwar, Kapkot, Sama, Tejam, Gargaon, Mansjari, Lilam, Baugdiar, Martoli, Narspanpatti, Baza.

ś.p. Stefan Bernadzikiewicz.

Karawana składała się z 74 - cich doskonałych, zawodowych kulisów Dootiali, idących pod wodzą S i r d a n a /zaangażowanych za pośrednictwem agencji transportowej/.

Kulisi nieśli ładunki do 36 - ciu kilogramów, biorąc wynagrodzenie 10 Annów dziennie / 1 Rupia - 16 Anna - 8 zł/. Poza najwyższą niezamieszkałą strefą górską o wyżywienie swoje dbali kulisi sami.

Cały transport przeprowadzono bez zmiany kulisów, co jest bardzo pożądane, a rzadko tylko możliwe.

Na przestrzeni Almora - Martoli marsz odbywał się wygodną ścieżką górską, będącą szlakiem karawan, złożonych z kóz, owiec lub rzadziej kulisów, przebiegającą poprzecz szeroki grzbiatów górskich na wysokości 1000 do 3200 m.n.p.m.



Dwa ostatnie etapy, Martoli - Marspanpatti - dolina Lwanl, odbyto po , ginącej miejscami, ścieżce past rskiej, stanowią - cą dla obciążonych kulisów znaczną trudność.

Wielkość poszczególnych etapów marszu na trasie karawano- wej jest uświęconą tradycją - na zmianę ich kulisi się nieomal nigdy nie zgodzą. Punkty noclegowe są ściśle określone. Pięćo krotnie nocowano w Dak - Bungalow /schronisko - zajazd/, a właściwie ze względu na wysoką temperaturę przy nich. W pozosta- łych wypadkach rozbijano na noc obóz.

Kulisi z reguły nocują pod gołym niebem mimo braku wszel- kiego ekwipunku.

Temperatura powietrza wahała się w czasie marszu między 35 C a zerem, stwarzając tym samym niezwykle ciężkie warunki dla transportu i obozowania. Pogoda poza dwoma krótkimi ulawami by- ła całkowicie bezchmurna.

Po siódmym etapie marszu w Manstari pozostawiono część ka- dunków żywności, przeznaczonych do prowadzenia zamierzonej ak- cji górskiej w grupie Pan - Czuli.

Wywiad miejsca na bazę przeprowadzili K e r p i ń s k i i K l a r n e r , przyspieszając marsz dwóch ostatnich etapów.

Bazę założono na wysokości 4.500 m w górnym piętrze doli- ny Lwanl u wschodnich stoków Nanda - Devi. Kulisów odprawiono po założeniu bazy z powrotem pozostawiając czasowo 10 - ciu dla przeprowadzenia transportów do Obozu Pierwszego.

### 3. NANDA - DEVI - OKRES PRZYGOTOWAWCZY.

Przedmiotem pierwszego ataku wyprawy zgodnie z jej założe- niem ma być wierzchołek wschodni Nanda - Devi /7.430m.n.p.m./.

Wybór drogi zdecydowano na podstawie obserwacji, przepro- wadzonych przy pomocy 15 - to krotniej lornety: z górnego pięt- ra dolin Lwanl na przełęcz Longstaffe żebrom skalnym, ograni- czającym żleb przełęczowy od południa; z przełęczu na szczyt



granią południową.

26.V. B e r n a d z i k i e w i c z prowadzi pierwszy transport w górę przy udział 6 kulisów i B o c k t e y a , K i p y i N i m y . Na wysokości 4.900 m w bok od wylotu żlebu przekęczanego zakłada on OBOZ PIERWSZY. Po południu P a l d i n i I n d z u n g zanoszą dwa dalsze ładunki do Obozu Pierwszego.

Wszyscy członkowie wyprawy podlegają lekkim dolegliwościom wysokogórnym.

27.V. Zatarę z kulisami - zostają oni odprawieni.

K a r p i ń s k i , B u j a k , K l a r n e r idą dalej i przeprowadzają wraz z 6 - ciu Szerpami transport do Obozu Pierwszego.

Karpiński i Klarner idą dalej w wywiad szlaku na przekęcz. Do wysokości 5.100 m towarzyszą im B o c k t e y a i K i p a . Birak zakładają w stoku zebra, ograniczającego żleb na wysokości 5.200 m .

28.V. K a r p i ń s k i i K l a r n e r , podchodząc stokiem zebra, pokonują trudną ściankę lodową, którą ubezpieczają, poczym grzbietem zebra osiągają, po krótkim trawersie przekęcz Longstaffa 5910m, w południowej grani Nanda - Devi, oddzielającej dolinę Lwanl od Basenu Nanda - Devi. Widok grani w kierunku szczytu przedstawia się groźnie.

K l a r n e r cierpi na silny ból głowy.

Tą samą drogą wracają do bazy.

Sześciu Szerpów znosi ładunki do Obozu Pierwszego.

B u j a k choruje na tę żółdkowym - 38,6 C.

Do pomocy w Bazie przyjęto kulisę - G o b i n - S i n g a , przezwanego przez Szerpów " M a r t e l i " .



29.V. B o c k t a y , I n d Ź u n g , K i p a i M a r t o l i zanoszą ładunki do Obozu Pierwszego, który jest już dostatecznie zaopatrzony.

B u j a k jest poważnie chory, 39,5 C - paratyfus, dżynteria tropikalna ? Dr. F o y przewiduje konieczność transportu do szpitala.

Pozostali alpinisci - objawy chorobowe na tle wysokości - wzm.

30.V. Dzień odpoczynkowy.

B e r n a r d z i k i e w i e z przynosi z niższej partii doliny dręgi dla transportu B u j a k a do szpitala. /39,5/

P a l d i n wskutek złosliwego wrzodu na noziz odpada na dłuższy czas z akcji.

31.V. Stan zdrowia B u j a k a ulga znacznej poprawie. Doktor przewiduje powrót do sił za co najmniej dwa tygodnie.

K a r p i ń s k i , B e r n a d z i k i e w i e z , K l a r n e r , 5 - ciu Szerpów i M a r t o l i idą do Obozu Pierwszego, gdzie nocują.

1.VI. "Karawana" 9 - ciu posuwa się w górę. W trakcie marszu K a r p i ń s k i zmienia trasę szlaku na przełęcz, dąc - dując się na podejście stromym żłobem przełęczowym. Podejście ciężkie. Silna operacja słoneczna. Wszyscy odczuwają bardzo brak aklimatyzacji i różnego rodzaju dolegliwości. Najbardziej cierpi B e r n a d z i k i e w i e z . Szerpowie niosą ładunki po 18 kg, alpinisci po 11 kg.

Przełęcz osiągają po 8 godzinach marszu, prowadzonego z znacznym wysiłkiem / 1.000 m różnicy poziomów/.

K a r p i ń s k i i K l a r n e r rozbijają obóz i nocują na przełęczy. B e r n a d z i k i e w i e z z Szerpami



schodzi do Obozu Pierwszego.

Na przekęcz w o godz. 19- tej -1 C; o godz. 23 - tej -13 C.

3.VI. K e r p i ń s k i i K l a r n e r - ostro do -  
legliwosci. Wychodzą oni z przekęczy o 10 min 30 na wywiad dro-  
gi przez turnie, sterczące pionowo nieomal ponad przekęczą.

I - szą turnię pokonują trudną, zaledzoną rynną we wschod-  
niej ścianie turni, częściowo zaś tężą ścianą.

Z I - szą na II turnię prz chodzą ostrą śnieżną granią .  
Stąd powrót na przekęcz.

B o c k t e y , I n d ź u n g i N i m e wychodzą z  
ładurkami z Obozu Pierwszego w górę. W połowie wysokości żłabu  
noczją.

Pozostali - dzień odpoczynkowy w Obozi. Pierwszym.

3.VI. K e r p i ń s k i i K l a r n e r - bez sił -  
dzień odpoczynkowy.

B o c k t e y , I n d ź u n g i N i m e kończą podej-  
ście żłabem, dochodzą na przekęcz.

B e r n e r d z i k i e w i e z wraz z D e v ą , K i -  
p ą i M a r t o l i podchodzą z Obozu Pierwszego do Drugie-  
go.

B o c k t e y i M a r t o l i schodzą z powrotem do O-  
bozu Pierwszego.

Widoczne są pierwsze objawy nadciągającego monsumu.

4.VI. B e r n e r d z i k i e w i e z i K l a r n e r  
wychodzą na pierwszą turnię. B e r n e d z i k i e w i e z wr-  
ca z I n d ź u n g i e m na przekęcz, zakładając w rynnie po-  
ręczówkę.

K l a r n e r i D e v ą idą na wywiad grani, przecho-  
dzą drugą i trzecią turnię oraz trudną ściankę "SNIEŻNEJ KOPY".





Nanda - Devi Wsch. i gran' pd. z prze-  
kęczy Longsaffa.

Kopy" pokonywują w dużym tempie trudności śnieżno - skalnej gra-  
ni i zakładają po przejściu "Śnieżnej Kopy" biwak na wysokości  
ok. 6.200 m.

B e r n a d z i k i e w i c z z N i m ą ubezpieczają  
stałą liną podejście na drugą turnię.

B o c k t o w y i M a r t o l i przynoszą na przekęczy  
dwa ładunki.

K i p a i M a r t o l i wyczerpani dolegliwościami  
wysokościowymi wracają do bazy. B e r n a d z i k i e w i c z  
i K l a r n e r cierpią na niezwykle intensywny ból głowy.

6.VI. K a r p i ń s k i i D a v a docierają nawisową  
granią do połowy drogi między biwakiem a "Wielkim Uskokiem"/6300 /

ubezpieczają dwa  
lodowe uskoki w z.jś-  
ciu z drugiej turni ,  
poczym wracją na prze-  
kęcz.

K a r p i ń s k i  
choruje na żołądek .  
B e r n a d z i k i e  
w i o z i k l a r -  
n e r mają silny ból  
głowy.

5.VI. K a r -  
p i ń s k i z D a v ą  
idą na dwudniowy wy-  
wiad grani do stóp  
"WIELKIEGO USKOKU". Po  
p  
przejściu "Śnieżnej



Śnieżycą z wiatrem zatrzymują ich. Tracają do biwaku / ok.  
6.00 m/.

Klarner wraz z Bockteyem, Indžungie  
giem i Nimą prowadzi z przelęczy pierwszy transport w  
górze, ubezpiecza poręczówką ściankę "Śnieżnej Kopy". W czasie  
konwowania ścianki w śnieżycy Nima załamuje się. Zadunki  
zostają złożone u stóp ścianki, następuje odwrót na przelęcz.  
Śnieżycą trwa całą noc - PIERWSZY ATAK MONSUMU.

7.VI. Karpinski z Davą wraca na przelęcz.  
Karpinski jest wyczerpany stale trwającymi dolegliwoś-  
ciami żołądkowymi i silną chrypą.

Wobec nieustannej śnieżycy i złej kondycji fizycznej scho-  
dzą wszyscy na trzydniowy odpoczynek do Bazy. W okolicy Obozu I  
spotykają pochodzącego z Bazy rekonwalescenta Bujaka  
wraz z Paldinem.

8, 9, 10.VI. Trzydniowy odpoczynek w Bazie przy ustalonej  
niepogodzie monsumowej. Śnieg na przemian z deszczem pada bez  
przerwy. Wszyscy dochodzą do formy.

Karpinski leczy się bez rezultatu.

#### 4. NANDA - DEVI - ATAK.

11.VI. Bernadzikiewicz, Bujak, Klar-  
ner oraz 6 - ciu Szerpów podchodzą do Obozu Pierwszego.

12.VI. Ta sama ekipa podchodzi zlebem do Obozu Drugiego.  
Zleb zarty jest rynnami lawinowymi, którymi schodzą obsuwę śnie-  
żną. W głębokim świeżym śniegu, przy prażącym słońcu i dużym ob-  
ciążeniu, podejście jest ciężkie.

Wyraźna poprawa formy wszystkich.

Karpinski z Foylem podchodzi do Obozu Pierw-



szego. F o y wraca do bazy.

13.VI. B e r n a d z i k i e w i e c z , B u f a k , K l a r n e r z B o c k t e y s m , D a v a , I r i z u n g i e m prowadzą transport w kierunku Obozu trzeciego.

W świeżym puchu zakładanie śladu jest bardzo uciążliwe. Nawisy. Śnieżycą zaczyna z wiatrem. Asekuracja lotna. Po zejściu z drugiej tuzni K l a r n e r obrywa się z mostem śnieżnym. Zawisa na poręczówce.

U stóp Śnieżnej Kopy schodzą ładunki /3 godzin/. Powrót.

K a r p i Ń s k i podchodzi do Obozu Pierwszego na przełęcz -- bez formy, z chrypką.

B e r n a d z i k i e w i e c z ma ból głowy.

K i p a , N i m a i P a l d i n schodzą do Obozu I po ładunki.

14.VI. B e r n a d z i k i e w i e c z , K l a r n e r i D a v a idą z ładunkami w górę w celu założenia Obozu Trzeciego.

Przetarty szlak -- dobre tempo. Do Śnieżnej Kopy dochodzą w 8 godz. 20 min. Śnieżka niedźwiedzi pokryta śniegiem.

Powyżej śnieżki ciągnie się śnieżna gran. Olbrzymie nawisy. Wokół krawędzi grani przebiega śliska szczelina lodowcowa. Mgła i chmury.

K l a r n e r obrywa się z nawisem, spada 12 metrów w pionie. Asekuracja lotna. Szarpnięcie utrzymuje D a v a . Lina -- osiemka.

Osiągają wierzchołek "Kopy". Brak miejsca na biwak. Schodzą 70 m poniżej. Biwak na wysokości ok. 6.100 m.

K l a r n e r ma lekkie porażenie lodu.

K i p a , N i m a i P a l d i n przynoszą na przełęcz ładunki z Obozu Pierwszego.





II Turnia nad przełęczą  
Longstaffa. Strona północ-  
na / 6.000 m /

Kęczy do miejsca poprzedniego biwaku.

Klarner, Bocktey i Dawa schodzą po te  
ładunki i przenoszą je poza Śnieżną Kopę.

16.VI. Bernadzikiewicz, Klarner, Bock-  
tey i Dawa wracają pod ściankę Śnieżnej Kopy i zabiera-  
ją sześć ładunków.

Na ściankę ładunki zostają wciągnięte na linach. Dalej i-  
dą wszyscy z obciążeniem około 27 kg.

Kipa i Paldin - nie nadają się do akcji wyso-  
kogórskiej, schodzą z przełęczą do Bazy.

17.VI: Bernadzikiewicz, Klarner, Bock-  
tey i Dawa torują ślad górną niosąc 3,5 ładunku. Grań

15.VI. Bernadzikiewicz -  
Klarner, Bocktey i Dawa  
związują biwak po liczy-  
nych trudnościami o-  
bozowych o godz. 12-ej.  
Podchodzą na Śnieżną  
Kopę, poniżej wierz-  
chołka trawers po stro-  
nie "BASENU" i zejście  
na przełęczkę.

Biwak.

Karpinski  
Bujak, Indu-  
nng i Wima prze-  
noszą ładunki z prze-



skalno - śnieżna, poszarpana. Nawisy. Szczelina lodowcowa wzdłuż grani. Nieuleżący śnieg. Po drodze likwidują obóz założony przez Karpinińskiego. Na wysokości 6.250 mskładają ładunki i wracają do biwaku.

Karpiniński, Bujak, Indźung i Nima przechodzą z przełęczy w górę, zakładają Obóz TRZECI na wysokości 6.200 m, o 50 m powyżej biwaku.

18.VI. Karpiniński i Bujak idą z Obozu III terować szlak w górę. Dochodzą śnieżną granią, przetykaną skałami do wysokości 6.300m. - wracają.

Bernadzikiewicz, Klarner, Bocktey i Dava z biwaku /6.150m/ schodzą na przełęcz. Zacierają resztę ładunków, zanoszą je do biwaku.

Pogoda: mgła i chmury. W południe silna operacja skłonczna przez mgłę. W nocy spadł śnieg.

19.VI. Karpiniński i Bujak zakładają ślad pod Wielki Uskok. Grań trudna. Dwukrotnie obrywają się nawisy. Oba razy pozostają oni na krawędzi obrywu.

Bernadzikiewicz, Klarner i 4-ech Szerpów likwidują biwak, przenoszą go do Obozu Trzeciego. Po---nym z ładunkami doganiają szlakujących.

OBOZ CZWARTY zakładają na polu śnieżnym u stóp Wielkiego Uskoku na wysokości 6.400 m.

Karpiniński i Klarner schodzą z Szerpami do Obozu Trzeciego.

W nocy spada znaczny opad śnieżny.

20.VI. Bernadzikiewicz i Bujak przeprowadzają wywiad Wielkiego Uskoku. Po przebyciu stoku śnieżnego, pokonują prostopadły niemal próg skalny, który ubezpie-



czają. Po pokonaniu kilku ostrych bloków skalnych osiągają wysokość 6.700m - dwie trzecie Uskoku jest zrobione. Wracają do OBOZU CZWARTEGO.

K a r p i ń s k i , K l a r n e r i 4 Szerpów przenoszą ładunki z Obozu Trzeciego do Czwartego. Podejście w świeżym śniegu jest bardzo ciężkie.

K a r p i ń s k i , wyczerpany chrypą i dolegliwościami żołądkowymi, jest całkowicie bez formy.

B o c k t e y , N i m a , otrzymawszy polecenie powrotu do Bazy, schodzą do Obozu Trzeciego.

Całą noc pada śnieg.

21.VI. B e r n a d z i k i e w i c z , K l a r n e r , D a v a i I n d ż u n g wyruszają z Obozu Czwartego do ataku szczytowego. Szerpowie niosą po 14 kg, alpinisci po 7 kg.

W świeżym śniegu , przy średnich trudnościach technicznych pokonują wielki Uskok. Poczynając śnieżną nawisową granią osiągają 6.930 m, gdzie postanawiają założyć Obóz Piąty.

W czasie pierwszych przygotowań do rozbięcia obozu urywa się olbrzymi nawis wraz z I n d ż u n g i e m , który spada w pionie 15 metrów. Asekuracja D a v y .

Wobec skomplikowanego charakteru obrywu wydobywanie I n d ż u n g a trwa blisko pół godziny. I n d ż u n g doznał wstrząsu nerwowego i zewnętrznych obrażeń.

Wskutek posiadania na miejscu jednego tylko namiotu zachodzi konieczność sprowadzenia uszkodzonego na dół.

Ładunki pozostają. Wszyscy schodzą do Obozu Czwartego.

B o c k t e y i N i m a schodzą z Obozu T r z e c i e g o do Bazy.

22.VI. B e r n a d z i k i e w i c z , K l a r n e r , D a v a sprowadzają I n d ż u n g a z Obozu Czwartego na przełęcz.





Oboz Czwarty //6.400m// w głębi  
Nanda - Devi głównej.

Karpiński i  
Bujak - dzień od-  
poczynkowy w Obozie IV.  
Pogoda: chmurno, wiatr,  
przelotne opady śnież-  
ne.

23.VI. Karpiński  
i Bujak  
muszą ciężko obkado-  
wać do ataku szczyto-  
wego. Śnieżnica, wiatr  
i utrata sił zakamują  
atak na wysokości ok.  
o. 350 m. Powracają do  
Obozu Czwartego.

Dawa sprowadza I i Śunga z przełęczy do Bazy.  
Otrzymują oni polecenie przyśpieszenia jaknajszyczego Bock-  
teya i Nima, z zapasem żywności i benzyny, na których  
oczekują na przełęczy Bernardzikiewicz i Klarner.  
Pogoda zła.

24.VI. Karpiński i Bujak pozostają w Obozie IV  
Bernadzikiewicz, Klarner - oczekują na  
przełęczy na nadejście Smerpów.

Bocktey, Kapa, Nima i Paldin przy-  
noszą z Bazy na przełęcz ładunki.  
Pogoda kiepska, opady, wiatr.

25.VI. Karpiński i Bujak schodzą z Obozu Czar-  
tego na przełęcz. Powód: zła pogoda, choroba Karpińskiego.

Bernadzikiewicz, Klarner, Bocktey  
i Nima podchodzą z przełęczy do Obozu Trzeciego.



Cały dzień: śnie-  
życa, wiatr.

26.VI. Zła pogo-  
da, silny wiatr zmu-  
sza Bernadzi-  
kiewicza i  
Klarnera do po-  
zostania w Obozie III.  
Karpiniński  
schorowany, rezygnuje  
z udziału w akcji. Scho-  
dzi wraz z Kipą i  
Paldinem do  
Bazy, żeby przysłać Da-  
wę jako towarzysza dla oczekującego na niego na przełęczy Bujaka.



Na Wielkim Uskoku / 6.600 m/.

27.VI. Bernadzikiewicz, Klarner, Ni-  
mai i Bocktey pozostają w Obozie Trzecim - rano śnieży-  
ca, bardzo silny wiatr.

Bujak oczekuje na przełęczy na Davę. Dawa  
przychodzi na przełęcz z Bazy, nabawiając się po drodze zapale-  
nia oczu.

28.VI. Bernadzikiewicz, Klarner, Ni-  
mai i Bocktey podchodzą z Obozu Trzeciego do Czwartego.  
Obóz ten znajdująca całkowicie zasypany śniegiem.

Bujak kuruje na przełęczy oczy Davy.

29.VI. W nocy namioty Obozu Czwartego zostają zasypane cał-  
kowicie śniegiem, niesionym przez huraganowy wiatr. Zachodzi ko-








nieczność dwukrotnego od-  
kopywania i przestawiania  
ich.

B e r n a d z i k i e -  
w i c z i K l a r n e r  
zmęczeni ciężką nocą po-  
zostają w Sbozie Czwartym

B u j a k z D a v a  
podchodzą z przełęczy do  
Obozu Czwartego.

30.VI. B e r n a -  
d z i k i e w i c z , B u -  
j a k , K l a r n e r ,  
B o c k t e y , D a v a ,



Na Wielkim Uskoku / 6.600m / . N i m a idą z Obozu IV  
w górę. Alpinisci niosą po 9 kg. Szarpowie 2 ładunki po 14 kg .  
Ścięty śnieg ukałwia podejście. Silny wiatr. Mróz. Po drodze za-  
bierają ładunki pozostawione na wysokości 6.750 i 6.930 m. W wyż-  
szej partji grań nawisowa. Wysięg nawisów dochodzi do 15 m. OBOZ  
PIĄTY rozbijają na wysokości 7.020 m. B o c k t e y i N i m a  
wracają do Obozu Czwartego. Godzina 19 -11 C.

1.VII. Grań w chmurach. Niezwykle silny wiatr zmusza będą-  
cych w Obozie Piątym do zrezygnowania z akcji.

B o c k t e y i N i m a pozostają w Obozie Czwartym.

2.VII. Godz.5 - ta rano : bardzo silny wiatr, mróz 16 C;po-  
goda bezchmurna. B e r n a d z i k i e w i c z , B u j a k , K l a r -  
n e r i D a v a ruszają o 7 do ataku szczytowego.

Aż do stóp "Środkowego Uskoku" śnieżna nietrudna grań.

Tutaj /ok.7.200 m/ wyczerpany całkowicie B e r n a d z i -



k i e w i c z rezygnuje z dalszego udziału w akcji. Schodzą oni wraz z D a v ą z powrotem do Obozu Piątego.

Silny wiatr i mróz trwa.

"Srodkowy Uskok" - trudne, gładkie, złodzone skały - pokonują B u j a k i K l a r n e r o godz. 13<sup>30</sup>.

Powyżej śnieżna, miejscami złodzona ostra grań,

"Uskok Szczytowy", który w Bazie budził największe obawy okazał się niezbyt trudny.

SZCZYT NANDA - DEVI - WSCHODNI / 7.430 m/ OSIAGAJA B U - J A K i K L A R N E R O GODZINIE 12<sup>20</sup>. Odwrót rozpoczynają po godzinie 18 - tej.

Powrót do Obozu Piątego o godz. 21 po ciemku.

B o c k t e y i N i m a pozostają w Obozie Czwartym.

3.VII. B e r n a d z i k i e w i c z , B u j a k , K l a r n e r i D a v a. likwidują Oboz Piąty, schodzą do Obozu Czwartego. Po zwinięciu którego udają się wraz z B o c k t e y e m i



Na szczycie Nanda-Devi-Wschodni. W głębi Nanda-Devi-Główny.





Obóz Piąty. 7.020m. W głębi Maiktoli Pik i Tirsul.

N i m ą objuczeni wielkimi ciężarami do Obozu Trzeciego.

4.VII. B e r n a d z i k i e w i c z z 3-ma Sierpami  
schodzą na przełęcz zabierając ładunki.

Sierpowie wracają do Obozu Trzeciego, B e r n a d z i -  
k i e w i c z zaś do Bazy.

5.VII. B u j a k , K l e m e n s z z 3 - ma Sierpami lik -  
widują Obóz Trzeci, schodzą na przełęcz. Po zwinęciu Obozu II  
zostają na przełęczy zstery ładunki pomimo, że Sierpowie za -  
bierają po 27 kg.

Wszyscy wracają do Bazy.

6.VII. Dzień odpoczynkowy w Bazie.

Zapada decyzja skierowania dalszej działalności wyprawy w  
grupę górską, otaczającą najwyższą część lodowca Milam, a niew  
grupę Pan - Chuli, jak planowano dotąd.

Po południu K a r p i ŋ s k i z B l a c k i e m i d ą na



szczyt ponad Bazą, nazwany przez nich NANDA - LAPAK /około 5.700m/.

K i p a schodzi do M a r t o l i , do Devan - Singa, który ma sformować karawanę kulisów.

B e r n a d z i k i e w i c z , B u j a k , K l a r n e r są dość wyczerpani długotrwałą akcją na dużych wysokościach - wielka starata sił i wagi, osłabienie serca, niegojące się skaleczenia, opuchlizna i ropienie porażeniowe, odmrożenia I - go i II - go stopnia.

7.VII. K a r p i Ń s k i wraz z B l a c k i e m wchodzi na Nanda - Lapak, poczym wracają do Bazy.

P a l d i n idzie do Ałmory po benzynę i owoce. Na drogę powrotną zaangażuje sobie jednego kulisa.

D a v a rusza do Mantiari po pozostawione tam 11 ładunków żywnościowych - ma on zabrać sobie na miejscu kulisów.

B o c k t e y , I n d Ź u n g , N i m a oraz M a r t o l i idą na przełęcz, skąd zabierają 4 ładunki, likwidując w ten sposób definitywnie Obóz Drugi, poczym schodzą do Bazy.

Pozostali dzień odpoczynkowy w Bazie.

8.VII. Przygotowania do zwinięcia Bazy. Formowanie ładunków.

Leczenie opuchlizny i ropnych skaleczeńi postępuje w wielkim tempie.

Wieczorem przychodzi K i p a na czele 35 - ciu kulisów.

MARSZ Z BAZY NANDA - DEVI DO BAZY MILAM.

9.VII. Likwidacja Bazy.

Kulisi prezentują się bardzo źle - nie są to tragarze, lecz





biedota z Martoli w wie-  
ku od 14-tu do 60- ciu  
lat. Ładunki 27 -miu kg  
zabierają z trudem.

Z wielkim wysiłkiem  
udaje się majorowi Fo y  
zmusić kulisów do dojś-  
cia w ciągu jednego dnia  
do Martoli /3.200 m/ .  
Wielu z nich dochodzi wy-  
czerpanych.

W Martoli wieś ca-  
ła wyległa dla owacyj-  
nego powitania wyprawy.

10.VII. Marsz z Mar-

Handa-Devi-Wsch. W partji podszczy-  
towej.

toli do Milam / 5.400 m / . Pod drodze we wsi Burfu uroczyste po-  
witanie i przyjęcie na cześć "zdobywców".

B e r n a d z i k i e w i c z , B u j a k , K l a r n e r  
wracają do formy.

11.VII. Zmiana 11 - tu najszabszych kulisów. Marsz w górę  
doliny Milam wygodną ścieżką pasterską.

Bazę założono na wysokości 4.250 m. po lewej stronie lo-  
dowca pomiędzy moreną boczną, a stromym zboczem w górza. Kuli-  
si wracają do Milam. Najbliższym celem jest Tirsuli - szczyt o  
trzech odległych od siebie wierzchołkach / 7.250, 7.070, 7.040  
m. n.p.p. / - wyrasta on ścianą północną z lodowca Milam , zamy-  
kając jego bieg główny. Całe otoczenie górnej części lodowca Mi-  
lam jest alpinistyczne i pod względem surowości krajobrazu nie-  
zwyczajnie ciekawe. Urwistymi stokami okolicznych szczytów nie -





Tirsuli / od str. 1. ku pr. I, III i II wierzchołek /  
Zdjęcie wykonane ze wzgórza ponad Bazą.

przerwanie schodzą lawiny.

Odległość od Bazy do stóp Tirsuli wynosi 8 km.

Tirsuli przez alpinistów nigdy nie było atakowane. Mapa jest nieściska. Wybór drogi następuje na podstawie obserwacji przez lornetkę 15 - krotną. Stoki są niedostępne. Lawiniastość. Ilość możliwych dróg bardzo ograniczona. Pierwszy atak pójdzie na Tirsuli II.

#### 6. AKCJA W GRUPIE WYSOKOGORSKIEJ MILAM.

12.VII. K a r p i ń s k i i K l a r n e r udają się na dwudniowy wywiad. Mają zbadać drogę na Tirsuli II z górnego piętra lodowca stokiem pn.wsch.wsch.

W części drogi towarzyszy im I n d Ź u n g , niosący ka-  
dunek. Idą lewą moreną boczną, a potem środkiem bardzo silnie  
spękanego lodowca. Droga uciążliwa.

OBOZ PIERWSZY zakładają na wysokości 4.750 m za zakrętem  
lodowca w kierunku wschodnim.



13.VII. K a r p i ń s k i i K l a r n e r posuwają się w górę lodowca. Pokonują 150 - metrowy uskok, poczym z trudem zakładają szlak poprzez niewytkle spękany i najeżony serakami lodowca. Dochodzą do wysokości 5.400 m. Dalsza droga lodowcem wygląda łatwo. W stoku pn. wsch. wsch. widać dostępnie rysującą się grzędę. K a r p i ń s k i i K l a r n e r wracają do Obozu Pierwszego.

14.VII. B e r n a d z i k i e w i c z , B u j a k , B o c k t e y , N i m a idą w górę lodowca. Najprzód przetartym śladem, później zapadając się w rozmokniętym śniegu, dochodzą do wysokości 5.670 m, gdzie zakładają OBOZ DRUGI.

K a r p i ń s k i , K l a r n e r , K i p a , D e v a n - S a m g schodzą z Obozu Drugiego do Bazy.

Dzień ten był 13-tym z rzędu i ostatnim pięknej pogody. Tak niezwykłej przerwy w monsunie miejscowi ludzie nigdy przedtym nie obserwowali.

15.VII. B e r n a d z i k i e w i c z , B u j a k przeprowadzają wywiad najwyższej partji lodowca Milam, szukając drogi w stoku pn. wsch.

Stwierdziwszy niedostępność urwiska wracają do Obozu Drugiego.



H o c k t e y i N i-

Na lodowcu Milam. Między I a II Obozem.



m a schodzą do Obozu Pierwszego po dalsze ładunki, które przynoszą do Obozu Drugiego.

D a v a przyprowadza do Bazy 10 - ośiu kulisów, niosących z Montiori zapasy żywności.

Pozostali - odpoczynek w Bazie.

16.VII. B e r n a d z i k i e w i c z , B u j a k i B o c k t e y idą na wywiad drogi ku szczytowi Tirsuli II. Grzędą skalną w pn.wsch.wsch.ścianie wychodzą poprzez stromy próg lodowy na lodowiec wiszący. Stąd ramieniem śnieżnym, ograniczającym kocioł od południa, osiągają na wysokości 6.400 m grani południową Tirsuli III.

Jako miejsce pod Obóz Trzeci wybierają górną część ramienia śnieżnego, ograniczającego kocioł, o 50 m poniżej grani.

Wracają do Obozu Drugiego.

N i m a - dzień odpoczynkowy w Obozie Drugim.

K a r p i a Ń s k i , K l a r n e r , B l a c k , D a v a , I n d Ź u n g , M a r t o l i . T i r k o c h - S i n g i łąkający B l a c k a zanoszą transport ładunków z Bazy do Obozu I

17.VII. W nocy lawina schodząca ze stoków Tirsuli przechodzi w najbliższym sąsiedztwie poza stojący na lodowcu o 200 m od zboczy Obóz Drugi.

B e r n a d z i k i e w i c z i B u j a k , spędzając dzień odpoczynkowy w Obozie Drugim, przenoszą go na środek lodowca.

B o c k t e y i N i m a schodzą do Obozu Pierwszego - go, skąd zanoszą ładunki do Obozu Drugiego.

Karawana ośmiu podchodzi przy dobrej pogodzie do Obozu Drugiego.

B l a c k powraca wraz ze skutącym, K i p ą , M a r t o -





Biwak 6-150 m. W głębi lawinisko zalegające teren  
Obozu III. Poniżej lawiniska ścianka lodowa .

l i m i T i r l o c k - S i n g i e m do Obozu Pierw  
szego.

18.VII. K a r p i ń s k i , B e r n a d z i k i e w i c z  
B o c k t e y , D a v a , I n d ź u n g , N i m a podchodzą w  
górnę w celu założenia Obozu Trzeciego.

I n d ź u n g choruje po drodze, zwalniając posuwanie się  
wszystkich, wreszcie wraca do Obozu Drugiego.

Pozostali, nie zdążywszy wskutek tego osiągnąć miejsca wy-  
branego poprzednio na Obóz Trzeci, zakładają go na wysokości  
6-150 m, na lekko wyniesionej buli, na skraju wylotu kotła.

B o c k t e y , D a v a , N i m a wracają do Obozu Dru-  
giego, przynosząc list od K a r p i ń s k i e g o .

B u j a k , K l a r n e r dzień odpoczynku.

M a r t o l i i I n d ź u n g schodzą do Obozu Pierw  
szego.





Na lawinisku u stóp ścianki lodowej. - . domniemany grób St. Bernadzikiewicza i A. Karpińskiego.

B l a c k ze służącym i K i p ą schodzą z Obozu Pierwszego do Bazy.

19.VII. B u j a k , K l a r n e r , B o c k t e y , D a - v a , N i m a , T i r l o c k - S i n g podchodzą z Obozu II w górę.

Wyszędłwszy o godzinie 12 - ej na lodowiec wiszący widzą, iż TEREN OBOZU TRZECIEGO ZALEGA LAWINISKO. BERNADZIKIEWICZ i KARPINSKI ZGINĘLI WRAZ Z OBOZEM POD ZWAŁAMI LAWINY W CZASIE NOCY.

Wielkie seraki lodowe, wiszące pod granią południową w w partji szczytowej Tirsuli II, oberwały się, tworząc lawinę lodową, która zeszła po urwisku. W niższej, mniejstromiej części poruszyła ona masę śniegu. Lawina śnieżno - lodowa przebiegła dno kotła, wzniosła się po lekkim stoku buli. Część lawiniska zaległa bulę, reszta zeskoczyła z niej przez 25 - cio metrowej wysokości ściankę.



B u j a k i K l a r n e r prowadzą poszukiwania, znajdując szereg drobnych przedmiotów i dwa buty oraz wór żywności.

N i m a i T i r l o c k - S i n g schodzą w dół, wrócić wracają, nie mogą sobie dać rady. B o c k t e y i D y a v a sprowadzają ich z progu wiszącego lodowca.

B u j a k , K l a r n e r , B o c k t e y , D a v a zakładają obóz w sąsiedztwie lawiniiska.

N i m a i T i r l o c k - S i n g nocują w Obozie II Martoli i Indżung schodzą z Obozu Pierwszego do Bazy.

27.VII. B u j a k , K l a r n e r , B o c k t e y , D a v a prowadzą poszukiwania.

Lawinisko ma długości ok. 250 m, szerokości 120 m, grubość warstwy wynosi przeciętnie 3 m.

Dokładnego położenia miejsca Obozu nie sposób jest określić.

Całodzienne sondowanie czekanami, oraz wykonywanie przekopów wśród bloków lodowych, zasypanych śniegiem, nie daje żadnych rezultatów poza znalezieniem szeregu drobiazgów. Wobec wielkości lawiniska i ograniczonych środków, poszukiwania są beznauczajne.

Pod ścianką lodową buli na ośmio metrowej grubości zwalach lawiniiska - domniemanym grobie K a r p i Ń s k i e g o i B e r n a d z i k i e w w i c z a zostaje postawiony z kijów znakowych niewielki krzyż.

N i m a i T i r l o c k - S i n g pozostają w Obozie II

21.VII. W nocy spadło około 25 cm. śniegu.

B u j a k , K l a r n e r , B o c k t e y i D a v a likwidują Obóz Trzeci i udają się do Obozu Drugiego, gdzie zastają N i m e i T i r l o c k - S i n g a .



Po zwinięciu Obozu schodzą wszyscy do Bazy, pozostawiając w Obozie Drugim 4 ładunki.

22. 23. 24. VII. Pobyt w Bazie. Listownie zamówiono 26 kulisów z Almory do Mantiari. Z Bazy do Mantiari będą użyci kulisi z Milam.

25. VII. D a v a , K i p a , M a r t o l i , P a l d i n w ciągu 14- to godzinnej akcji likwidują definitywnie Obozy I i II.

26. VII. " M a r t o l i I I " idzie do Milam dla zorganizowania karawany kulisów z Bazy do Mantiari.

27. 28. VII. B u j a k , K l a r n e r przy pomocy N i - m y i B o c k t e y a atakują NITALTAUR /6.200 m/.

Akcja zostaje przerwana na wysokości około 5.900 m wskutek uszkodzenia oka K l a r n e r a odpryskiem lodu.

29. 30. 31. VII. Oczekiwanie w Bazie na nadejście kulisów. Przygotowanie transportów.

1. VIII. Nadejście kulisów z Milam.

7. MARSZ POWROTNY. B a z a M i l a m - A l m o r a .

2. VIII - 12. VIII. Odcinek z Bazy do Mantiari odbyto przy udziale kulisów z Milam. Pomimo ich kiepskiej postawy transport odbywał się sprawnie. W jednym z dni przebyto dwa etapy, co wobec zakorzenionych zwyczajów, było zjawiskiem niezwykłym.

W Mantiari oczekiwali na wyprawę kulisi przysłani przez agencję transportową z Almory.

Większą część marszu odbyto w czasie deszczów. Ładunki namakając zyskiwały do 20 % na wadze, co przyczyniło się do powstania trudności, związanych z odpowiednim ich podziałem.



Temperatura panowała znacznie wyższa, niż w czasie marszu w pierwszą stronę. Obserwowano niezwykle bujny rozwój roślinności.

13. 14. VIII. Likwidacja spraw wyprawy na terenie Almory,  
PODRÓŻ POWROTNA. A l m o r a -- B o m b a j -- L w ó w.

Z Almory wyjechano 15.VIII.

B u j a k i K l a r n e r rozstali się z doktorem Ffocym i Szerpami w Barcilly, skąd udali się do Delhi i Agry.

Przez kilka dni podróżowali osobno, by 22 - go spotkać się w Bombaju, gdzie B u j a k wygłosił odczyt o przebiegu wyprawy.

Z Bombaju wyjechano 23 - go statkiem Victoria, pozostawiając ze względu na niepewną sytuację polityczną część ekwipunku wyprawy pod opieką Konsulatu Polskiego.

3.IX. B u j a k i K l a r n e r wysiedli na ląd w Port - Saidzie, skąd przez Aleksandrię, Constanzę, Bukareszt przyjechali 11. IX. do Lwowa.

F. S. Autor sprawozdania, nie mając dostępu do całości materiałów, jest zmuszony do znacznego ograniczenia jego szczegółowości.

Sz. Er.

#### DOŚWIADCZENIA Z PIERWSZEJ POLSKIEJ WYPRAWY W HIMALAJE 1939.

Przystępując do pobieżnego zestawienia doświadczeń z wyprawy himalajskiej zdaje sobie sprawę z faktu, że obserwacje zebrane w czasie jednej wyprawy nie upoważniają do żadnych katerycznych wypowiedzi.

Przez sformułowania krótkich uwag pragnę się przyczynić jedynie do powiększenia ilości materiału dyskusyjnego dla organizatorów przyszłych wypraw.



Powodzenie wyprawy zależy w wielkiej mierze od należytego jej przygotowania. Najdrobniejsze pozornie niedociągnięcie w organizowaniu lub przeprowadzeniu wyprawy może podważyć poważnie możliwość osiągnięcia celu.

Zdobyte doświadczenia i poczynione obserwacje składają się z setek drobnych uwag, których ważności nie należy lekceważyć - omówienie ich zajęłoby wiele miejsca i znużyłoby większość czytelników, dlatego też ograniczam się do przedstawienia tutaj jedynie ważniejszych wniosków.

x x x

Przebieg wyprawy wykazał, że przygotowanie i organizacja były przeprowadzone niezwykle celowo i starannie. W czasie akcji nie ujawniła się żadne niemal uchybienia poważniejszej natury.

W tych warunkach omówienie niniejsze należałoby rozpocząć od przedstawienia organizacyjnego i technicznego obrazu wyprawy, wypowiadając dopiero na jego tle cenne spostrzeżenia.

Z braku materiałów jestem zmuszony przystąpić od razu do drugiej części zadania, odkładając wbrew logicznym wskazaniom, przedstawienie pierwszej, podstawowej części do późniejszych czasów.

x x x

## 1. E K W I P U N E K .

W dobrym gatunku i w najdrobniejszych szczegółach przystosowany do miejscowych wymagań ekwipunek jest podstawą powodzenia wyprawy, działającej w klimatycznie trudnych warunkach.

Ekwipunek wyprawy był niemal bez zarzutu.

Namioty szturmowe należałoby ewentualnie nieznacznie powiększyć. Podłogi ich okazały się całkowicie przemakalne.

Należy podkreślić, jako dużą zaletę tych namiotów, łatwość i szybkość ich rozbijania, w najcięższych warunkach atmosferycznych. Stosowanie wejściowych rękawców polarnych wydaje się w warunkach himalajskich nieodzowne.

Obozy bardziej zasadnicze powinny mieć po jednym większym namiocie.

Należy przewidzieć namioty dla kulisów, biorących udział w transportach powyżej bazy.

S p i w o r y były najbardziej udaną częścią ekwipunku. Łączyły znakomicie lekkość / 2,3 kg / i ciepło.

M a t e r a c y k i z gumy porowatej izolowały dostatecznie nawet na lodzie.

U b i ó r wspinaczy, zwłaszcza dolna część, powinien być nieco cieplejszy. Nie marzliśmy, lecz przy 16 C i silnym wietrze nie mieliśmy żadnych rezerw.

B u t y /Wiedź / - wykonanie ich było najwyższej klasy. Wewnętrzne wyłożenie filcem jest niecelowe, jeżeli mają one być używane poniżej 6-500 m - po namoknięciu są nie do wysuszenia.

Oprócz m a s e k przeciwwiatrowych należy mieć lekkie maski przeciwsłoneczne, w celu używania ich przy ciepłej pogo-



dzie.

Nieodzownym jest gruntowne rozwiązanie E a b e z p i e - c z e n i a górnej krawędzi. B u t a przed dostawianiem się śniegi.

Na marsz w d o l i n a a c h najlepszym e b u w i e m o - rany się skórzane, pantofle lekkoatletyczne na grubej podszewce, zaś idealnym o b i e r y c i e m w czasie monsumu - pelety K l o p p e r a .

F r i m u s y /male/ w normalnym wykonaniu, opalane ben - zyna funkcjonowały do 7.000 m włącznie bez zarzutów. Maszynki me - towych ze względu na powolność nie używano prawie wcale.

T e r y K a d u n k o w o typu B a u e r a uważano za zbyt długie.

I l u n y "owemki" służyły w czasie wypadków ognia, jako li - cy ubezpieczeniowe.

E a k i były bardzo rzadko używane - przy silnej operacji słonecznej podbija się śnieg.

F i t o n y firmowe nie znalazły zastosowania.

Należy przewidzieć s p r z e t n a p a s o w y na wy - padki zaginięcia w czasie transportu lub akcji.

## 2. Ż Y W N O Ś Ć .

Właściwy dobór żywności dla wyprawy, działającej przez sze - reg miesięcy, szczególnie w klimacie tropikalnym, jest warunkiem utrzymania zdrowia i nastrojów.

Żywność powinna być dostatecznie kaloryczna, różnorodna i dobitana, bez przesadnego smakośmaku. Wąskie smakołyki przysiadają się szybko, proste pożywienie możliwie odpowiadają - ce przyzwyczajeniom, wpływającym z polskiej kuchni, było naj - bardziej cenione.

Nieodzowne są w l i k a n i o w e odżywki - skondenso - wany sok cytrynowy, tabletki witaminowe / tych ostatnich nie natrakło /.

Baza była kasparywana w świeże produkty, ziemniaki, ja - rzyny /cebula/ i świeże mięso.

Różnorodność pożywienia, zwłaszcza w kółceciach, była zbyt mała. Śniadania i drugie śniadania winny być bardziej inten - sywne - więcej sera białego, mkonsery rybnych, boczki i cukru. Przewidziane racje żywności okazały się o około 20% zbyt małe. Wysokogórski brak apetytu nie został w czasie wyprawy zaobser - wowany.

Niewłaściwe odżywianie w dolinach /ostra kuchnia induska/ wydaje mi się przyczyną długotrwałych i poważnych w skutkach chorób żołądkowych dwóch członków wyprawy.

Pakowanie żywności w skrzynkach, zawierających kompletne racje 12 - tu ludnościówek, okazało się bardzo praktyczne.



## 3. T R A N S P O R T .

Ścisły nadzór i pedantyczność w przeprowadzaniu transportów jest warunkiem dla nieutrącenia części bagażu w czasie podróży i marszu oraz w jeszcze większym stopniu dla prawidłowego zapatrywania kańczucha obozów w czasie akcji.

Akcja wysokogórska wymaga obecności dyrygującego transportami w strefie ich głównego w danym momencie natężenia.

Wskutek pomyłkowego przeniesienia przez Szerpów do wyższego obozu wora z łonami, pozostało się w pewnej fazie akcji 8-miu ludzi z 20-ma metrami liny asekuracyjnej/..-

Przy rozciągniętej akcji należy się liczyć z potrzebą użycia dla celów jedynie dyspozycyjnych dwóch alpinistów.

Konstrukcja skrzynek transportowych musi być jaknajlepsza i mocna /rola taśmowania/, zewnętrzna ich powierzchnia powinna być natryśnięta lakierem dla zabezpieczenia przeciw wilgoci.

Zywność należy przenosić nawet do wysokich obozów w skrzynkach /nosiki/, gdyż tylko te chronią ją przed wilgocią, rozbijaniem i, czego nie należy lekceważyć, przed podbieraniem intensywniejszych produktów odżywczych.

Skrzynki wymagają zabezpieczenia od wewnątrz specjalnie preparowanymi papierami przeciw wilgoci.

Wielkość skrzynek winna być tak dobrana, aby waga ich stawała możliwosć różnych kombinacji, gdyż normy obciążenia kulisów są różnorodne nawet w sąsiadujących ze sobą okolicach. Kulisi w Gehrwalu noszą 80 lbs. lub 60 lbs., w czasie akcji wysokogórskiej obciążenie tragarza w okolicy 7000 m. nie przekracza 30 lbs.

Zapewnienie sobie dla karawany zawodowych kulisów na całą przestrzeń marszu dolinowego jest podstawowym warunkiem sprawnego przebiegu marszu.

W sprawach transportów istnieją tradycją utarte zwyczaje, dotyczące się użycia zwierząt jucznych lub kulisów, wielkości stópów, ciężaru ładunków, aprowidowania karawany i jej wynagrodzenia - zwyczajów tych nikomu nie uda się przekazać.

Trzeba przewidzieć specjalne zabezpieczenie szeregu artykułów przeciw wilgoci i temperaturze w czasie transportu : masło, bisquity, filmy i t.d.

## 4. L E K A R S K I E .

Apteczka musi zawierać poza normalnymi środkami, medykamenty "tropikalne".

Baczną uwagę zwrócić trzeba na dobór środków do leczenia cięższych odmrożeń oraz zapalenia oczu.

Choroby żołądkowe w czasie marszu dolinowego na tle kuchni indyjskiej, a w czasie akcji na podłożu bezwitaminowego odżywiania, były główną plagą wyprawy.

Od początku akcji nie lekceważyć destrukcyjnego działania intensywnej inosolacji i suchości powietrza. Wszyscy uczestnicy przez cały czas akcji nie mogli się wylczyć z bolesnych uszkodzeń, powstałych na tym tle.

Większość uczestników cierpiała na tle przeziębienia pęcherzy - zachowanie środków ostrożności od początku prawdopodobnie pozwoliłoby na uniknięcie tych przykrości, które w warunkach obozowania wysokogórskiego są szczególnie dolegliwe. Baza była niemal bez przerwy terenem leczenia pod opieką doktora.

Z punktu widzenia docelowości o możliwie szybko leczenie uczestników, wydaje się celowym związanie na stałe doktora z Ba-



zą lub też bazą wysuniętą.

To też doktor bez aspiracji alpinistycznych, a jednocześnie posiadający pewne podstawowe wykształcenie górskie, byłby prawdę mówiąc najbardziej na miejscu.

Przy tym ujęciu winien być doktor wykozystany jednocześnie jako dysponent prowadzenia transportów między niżej położonymi obozami.

## 5. AKLIMATYZACJA.

Przebieg aklimatyzacji u poszczególnych uczestników był bardzo różnorodny. Z doświadczeń wyprawy /zbytńio uogólniać ich nie należy/ można wyciągnąć następujące wnioski: ludzie, którzy byli już kiedyś na dużych wysokościach aklimatyzują się szybciej. Szybkość aklimatyzowania się nie jest związana z jej trwałością i gruntownością. Zetknięcie się poraz pierwszy z dużymi wysokościami nie zmniejsza możliwości gruntownego aklimatyzowania się. Przeprowadzenie aklimatyzacji wymaga na poszczególnych wysokościach znacznego okresu czasu.

Uczestnicy wyprawy, którzy uzyskali trwałą aklimatyzację na wysokości 5900 - 6300 m. w okresie prawie trzytygodniowym nie odczuwali najmniejszych trudności wysokościowych, aż do szczytu /7430 m/.

U alpinistów, którzy w czasie przeszło trzytygodniowej akcji na wysokości 5900 - 7400 m. wobec uzyskanej aklimatyzacji nie odczuwali najmniejszej dolegliwości, skonstatowano po powrocie do Bazy niezwykle silny spadek wagi /utrata mięśni/, spadek sił i przemęczenia serca.

Wskazywałoby to na zachodzenie zjawiska deteoracji już przy niższych wysokościach od tych, które są uznawane dość powszechnie jako dolna granica wysokości występowania tego zjawiska.

## 6. MONSUM.

Pora deszczowa nad szka niezwykle wcześnie, gdyż 6-go czerwca.

Intensywność opadów umożliwiła niejednokrotnie posuwanie akcji.

Z nadejściem monsumu wystąpiło wyraźne ocieplenie. Od 1-go do 14-go lipca nastąpił niebotowany normalnie w czasie monsumu okres pięknej pogody.

Obserwowano różnorodną bardzo nasiloną niepogodę w poszczególnych dolinach w zależności od dostępności ich dla wstępujących od południo-wschodu chmur /Gehrwal leży w strefie działania monsumu bengalskiego/.

Podczas gdy dolina Lwa n l była stale wypełniona chmurami, "basen" N e n a a - D v i, osłonięiony przez N e n a d a - D v i wschodnią, miał długie okresy pogody.

## 7. LAWINY.

Ostrość spadków zoczy w Himalajach i ich wysokość powodują, schodzenia nielzykłej ilości lawin, wielkość i z sięg które nie da się porównać z lawinami innych gór.

W okresie monsumu, wyniku nieustannych intensywnych opadów, natężenie i wielkość lawin jest sto kilkukrotnie w grupie



T i r s u l i słyszano codziennie łoskot kilkudziesięciu schodzących lawin.

Często spotykaną formą są lawiny lodowe. Ich wielka masa bezwładności stwarza niezwykle zasięg i powoduje przebieg niewiążący się ściśle z kierunkiem skłonu zboczy.

Grupa T i r s u l i poza momentem katastrofy, w której przebieg lawiny poszedł wbrew pozornie logicznym przewidywaniom, dostarczyła również innych nieoczekiwanych obserwacji, zwłaszcza jeżeli chodzi o zasięg lawiny w płaskim terenie.

Sz - Er.

### T I R S U L I

/Fragm nt wspomnień/

Cieciem niewielkich namiotów domkowych rozstawiliśmy nieregularnie, dokoła namiotu-jadalni, tuż przy morenie bocznej lodowca M i l a m, zakładając Bazę T i r s u l i.

Od razu od następnego dnia rozpoczął się na lodowcu ruch, jakiego śnieżno-lodowe olbrzymy u swych stóp nigdy dotąd nie oglądały. Duch bojowy, wywodzący się z końcowej fazy działań na N a n d a - D e v i, ożywił w równej mierze nas wszystkich, jak i Szerpów.

W ciągu sześciu dni akcji przeprowadziliśmy w terenie do czasu alpinistom nieznanym trzy wywiady dla ustalenia wyboju drogi ku szczytowi, oraz założyliśmy i zaopatrzyliśmy do dalszej akcji dwa obozy /na wysokości 4750 i 5670 m.n.p.m./.

Zamknięciem tego przygotowawczego okresu było osiągnięcie przez K u b ę i S i a m a grani szczytowej T i r s u l i II na wysokości 6400 m.

-----

Dnia 17-go lipca znaleźliśmy się we czwórce wraz z czterema Szerpami w Obozie II-gim.

Przy wspólnie spożywanej kolacji prowadzimy długie dysputy na temat bliskiego, w naszym przekonaniu, zdobycia szczytu.-



T i r s u l i - "trójzab" - trzy szczyty położone w grupie górskiej M i l a m w Himalajach Gahrwalu. Wysokość ich jest: 7150, 7070, i 7040 m.n.p.m. Przedmiotem pierwszego ataku PWH był szczyt II.

Wszyscy wyrażamy podziw dla niezwykłej malowniczności tej grupy górskiej.

Strome, do 3000 m. wysokie, ściany szczytów się surowo ciosaną skałą. Spękane w potężne szczeliny lodowce spływają uskokami, wpadając jako "dopływy" do wielkiego lodowca M i l a m.

Setkami ostro opadających rynien, szorują nieustannie obsuwę śnieżną, tworząc tak charakterystyczną dla Himalajów rzeźbę ścian.

Lodowce wiszące przypominają co i raz o swym istnieniu, koskotem obrywów lodowych, przesywającym świątynną ciszę gór.

Pełna uroku i siły przyciągającej jest surowość i malowniczność tych gór.

Szczególnie pełni zachwytu są A k a r i S i a m, którzy uważają grupę lodowca M i l a m za najpiękniejszą pośród licznych gór, jakie w życiu oglądali.

Obydwaj oni porównują T i r s u l i ze wspaniałym ale bezlitosnym dla szturmujących go N a n g a - P a r a b a t.

Idziemy na spoczynek w jaknajlepszych nastrojach z zamiarem założenia następnego dnia Obozu III na wysokości 6300 m. przy udziale wszystkich alpinistów i tragarzy. Wszyscy będą nocować w Obozie III oprócz dwóch tragarzy, którzy znajdą pozostałość kadunków.

Niepewna pogoda z rana następnego dnia opóźnia wymarsz. Przy formowaniu kadunków dla tragarzy okazuje się, że jest ich 8-miu a nie 6-ciu, jak poprzednio przypuszczaliśmy. Zachodzi



więc konieczność powrotu wszystkich czterech tragarzy do Obozu II. Wobec tego celowym jest pozostanie przez jeden dzień dwóch alpinistów w Obozie II, dla przeprowadzenia następnego dnia transportu do Obozu III. Zgłaszam się na ochotnika na pozostanie w Obozie, po krótkim namyśle przyłącza się do mnie K u b a. A k a r i S i a m odchodzą wraz z czterema tragarzami. Zegnamy się: "do jutra".

Większą część ich drogi obserwujemy z obozu. Powolność marszu zwraca naszą uwagę. Przyczyna tego wyjaśnia się po dwóch godzinach, kiedy z trudem chwytamy dochodzące z góry słowa S i a m a wołającego: "I n d Ź u n g tragarz chory! Odsyłamy go na dół!" Wieczorem schodzą z góry pozostali trzej tragarze i przynoszą nam list od A k a r a, który donosi, że wskutek choroby I n d Ź u n g a i związanej z tym konieczności przepakowania ciężarów, nie zdążyli dojść do upatrzonego poprzednio miejsca na obóz. Założyli więc tymczasowo, na j dan dzień Obóz III na wysokości 6150 m., w miejscu jak podkreślił w liście A k a r, całkiem bezpiecznym.

Następnego dnia wychodzę wczesnym rankiem wraz z Kubą i z czterema tragarzami. Trzeba jaknajwcześniej dotrzeć do Obozu III, żeby zdążyć przynieść go jeszcze tego samego dnia o około 150 m. wyżej. Przy pięknej pogodzie i przemarznętym lekko śniegu posuwamy się szybko. O godzinie 12-jej jesteśmy u stóp wężącego lodowca, skąd pozostaje nam ledwie godzina drogi do obozu naszych towarzyszy. Tak pomyślny przebieg marszu wprawił nas w jak najlepsze humory. Omawiamy taktykę jutrzejszego lub najdalej pojutrzejszego ataku szczytowego. Wychodzimy na próg lodowca, skąd otwiera się rozległy widok w górę. Pytamy się Szarpów, którzy wczoraj rezbijali wraz z A k a r i S i a m i oboz, w jakim miejscu został on założony? Wskazu-



ją nam kierunek.

Jeden rzut oka wystarczy, by wzbudzić nagły dreszcz niepokoju. Bez słowa chwytam za lornetkę. Po krótkiej już obserwacji nie mam wątpliwości: wskazane miejsce zalegają zwały wielkiej lawiny. Każdy z nas zastanawiając się, zdaje sobie sprawę, że wszystko przemawia za tym, iż towarzyszy naszych spotkań los tragiczny. Nie jesteśmy jednak w stanie uwierzyć w to, chwytamy się myśli, że Szerpowie mogą się mylić w określeniu miejsca obozu.

Szybko posuwamy się wczorajszym śladem naprzód. Idziemy bez słowa, nie odrywając oczu od lawiniska i jego okolicy, a uczucie grozy przejmujące nas coraz bardziej. Szerpowie są wyraźnie stropieni, zaczynają jeden po drugim cmokać i pojękiwać, co wyraża przejęcie się i boleść. Rozumieją oni już teraz, tak samo jak i my, że obóz został zgładzony przez lawinę.

Świadomość śmierci naszych przyjaciół nie może się zagnieździć w naszych głowach. Wczoraj jeszcze prowadzoną rozmowę i wspólnie snute plany noszą zbyt duże cechy tężyzności, ażebyśmy mogli pogodzić się z tak brutalną i zimną rzeczywistością. Wszak lawina mogła zejść dziś przed południem, obóz mógł być wtedy opuszczony.

Wchodzimy na lawinisko. Szerpowie po krótkim namyśle wskazują tu stałe obóz. — Miejsce to zalegają obecnie zwały bloków lodowych, przetykanych zbitym śniegiem. Gorączkowo przeszukujemy powierzchnię. Wkrótce znajdujemy wbity w krawędź wielkiej szczeliny lodowej but — stało się, nie można mieć już żadnej wątpliwości ani nadziei. Stajemy wszyscy nad tym dowodem nieszczęścia, które spadło tak gwałtownie, że wydaje się wprost nierealne.



W wyniku poszukiwań prowadzonych przez dwa dni wykopujemy drugi but, większy od poprzednio znalezionego, oraz szereg drobnych przedmiotów. Poszukiwania są jednak beznadziejne. Lawinisko ma 250 m. długości, 150 szerokości, a grubość jego warstwy dochodzi do 8-miu m., przyczym składa się ono z bloków lodowych i zbitego przez nie śniegu. Co można zasiać tutaj w kilku? Sprowadzenie większej ilości ludzi jest nie do pomyślenia ze względu na trudność i niebezpieczeństwo dojścia żebrem skalno-śnieżnym, które jest dostępne jedynie dla wspinaczy. Drugiego dnia wieczorem postanawiamy zakończyć poszukiwania.

U stóp ścianki lodowej, w miejscu które uważamy za najbarziej prawdopodobny grób naszych towarzyszy, stawiamy niewielki krzyż. Zdejmujemy czapki. Pograżamy się w zadumie nad wspólnie przeżyтыми pogodnymi chwilami, nad wspólnie pokonanymi trudami, które nas tak zbliżyły, oraz nad ciężką teraźniejszością.

Odechodząc staramy się odczytać z pozostałych śladów przebieg lawiny. Bezpiecznie poznajemy miejsce, lodowy początek lawiny z potężnych bloków, poruszenie w czasie jej biegu na niższym, łagodnym stoku lawiny śnieżnej, przebieg w fazie końcowej na znacznej przestrzeni po płaskim terenie, wreszcie śnieg śpiących w obzici. - wszystkie te szczegóły są analogiczne jak w katastrofie, która spotkała przed kilku laty niemiecką wyprawę na N a n g a - P a r o e t. Tam zginęło 16-tu ludzi.

Dziwnym się teraz wydaje, że właśnie Oł, którzy zginęli, porównywali potężne stoki T i e r s u l i a W o k g a - P a r o e t.

Zwinęliśmy Bază. Działalność wyschogórska wyprawy jest zakończona. Z niewielką tym razem, bo z 26-oma kulisów złączoną



karawaną, zdążamy spowrotem do A l m o r y.

Minęliśmy osadę M i l a m i w miejscu, gdzie załom doliny zaczyna nam zakrywać T i r s u l i, wyłania się nagle z bocznej doliny P a n c z u - N a n d a - D e v i. Stajemy. Karawana nas mija. Zostajemy w ciszy wobec majestatu dwóch olbrzymów górskich. Oba są równie potężne i imponujące, lecz także różne budzą w nas uczucia.

T i r s u l i stał się największą klęską, jaką mogliśmy ponieść, N a n d a - D e v i był naszym triumfem największym.

Sz - Er.

## S Z E R P O W I E

szkice

Olbrzymy himalajskie wyrastające wyżej 7-miu czy 8-miu tysięcy metrów ponad poziom morza, bronią się przeciw wdzierającym się intruzom specyficznymi warunkami wysokościowymi nieokreślonej natury oraz trudnościami technicznymi skały i lodu.



Szerpowie



Z nagromadzenia tych przeciwności wynika, że zdobywanie ich przestaje być atakiem na szczyt, a zamienia się w długotrwałe oblężenie góry, związane z zakładaniem całego łańcucha obozów, wymagających wyposażenia w sprzęt oraz stałego zaopatrywania w żywność.

Główny ciężar tej podstawowej funkcji transportowej spada na barki tragarzy wysokogórskich. Niezwykle ciężka praca dźwignia ładunków na wielkich wysokościach, w rozrzedzonym powietrzu, nie dająca się porównać z noszeniem największych nawet ciężarów na mniejszych wysokościach, połączona jest z wystawieniem na największe trudy - leżące niejednokrotnie na pograniczu walki o życie. Pracy tej nie ożywia przytym tak ważny dla alpinisty czynnik ambicji - szansa zdobycia szczytu nieomal z reguły nie będzie dana tragarzowi wysokogórskiemu.

Przyczyna niepowodzeń wielu wypraw himalajskich leży w zakładaniu się tragarzy. Przez wiele lat rekrutowano ich z wszelkich możliwych szczepów. Wszystkie te próby dawały niepomyślne rezultaty. Jedni zakładali się wskutek trudów, inni natle pierzeń i przesądów o podłożu religijnym. Dopiero wyprawa ewerestowska z 1929 r. odkryła talenty górskie szczepu Szerpów. Odtąd stali się oni, nieodłącznymi towarzyszami wszystkich wypraw himalajskich.

Szerpa jest to niewielki szczep góralski zamieszkujący wschodni skraj Nepalu na pograniczu indyjsko-tybetańskim. Jak wszystkie plemiona pograniczne nie posiadają oni zdecydowanego oblicza rasowego. Przeważnie reprezentują typ mongolski, lecz również często mają rysy aryjskie.

Kilkunastoletnia tradycja wypraw stworzyła wśród Szerpów szczególne zwyczaje. Branie udziału w wielkich zdobywczych wyprawach, zwłaszcza połączonych z osiągnięciem możliwie najwyższego obozu, daje tytuł do zażywania w szczepie szczególnej powagi.

Pobudką ta nie byłaby wystarczającym dopingiem dla narażania się na niezwykle trudy wypraw. Bojowych Szerpów, przezywanych przez Anglików "Tygrysami", znamionuje silnie rozwinięta żyłka sportowa, zamiłowanie do ryzyka i znajdowanie przyjemności w pokonywaniu trudów i przeciwności. Ich psychika i ich zapał tworzą wartości, za które słusznie należy im się miano nadawane przez niektórych alpinistów: towarzyszy - tragarzy.

W czasie przygotowań do wymarszu z Almoray rozdaliśmy pomiędzy Szerpów przywiezione dla nich ubrania. Najbardziej podobają się wojskowe mundury sukienne i białe wojskowe serdaki. Mimo panującego upału, przy którym ludność miejscowa okładając na nie serdaki. Poczym korzystają z pierwszej sposobności opuszczenia naszego bungalow, żeby zwartą śróstką prze-defilować przez całe miasteczko, budząc podziw mieszkańców dla wspaniałego i "egzotycznego" stroju "polskiego wojska kolonialnego". Wracają do bungalow spoceni jak rude myszy, ale jednocześnie rozpromienieni osiągniętym efektem.

Poza Szerpami również sąsiadujący z nimi po stronie tybetańskiej szczep Bootia wykazał się wielkimi zaletami tragarzy wysokogórskich.



Podejście jest długie, zapadający się śnieg zwiększa jego uciążliwość. Szerpowie obciążeni ciężarami wznoszą się po stromym spadku powolnym, miarowym krokiem. Wielkie wory ładunkowe spoczywające na plecach, a podwieszane na postronkach przez głowę, utrudniają im zachowanie równowagi. Przy każdym kroku wydają oni głośne, rytmiczne jęki. Jeden tylko idzie nie wydając głosu. Wbrew pozorom ten właśnie jest wyczerpany a nie ci, którzy jęcząc dają wyraz swemu dobremu samopoczuciu.

Pierwszy transport złożony z sześciu tragarzy doprowadziliśmy na przełęcz *L o n g s t a f f a*. Wszyscy jesteśmy jeszcze niezaaklimatyzowani. Podejście to zmęczyło nas mocno. Najbardziej wyczerpany i cierpiący jest *B o c k t e y*. W odległości kilkunastu kroków od namiotów rysuje się przez gęstwą otaczających nas chmur jego sylwetka. Leży na śniegu rozebrany do pasa. Wieczorny mróz nie chłodzi go dostatecznie, więc przyjaciel *N i m a* okłada mu głowę i plecy śniegiem. Gdy sahib zbliża się, nadrabia on miną. *B o c k t e y* podlega silnie wpływowi wysokości, w dodatku przy pierwszej wspinaczce okazał się zupełnie surowy - więc kiedy wyruszyliśmy wraz z 3-ma tragarzami w górę poruczyliśmy mu spełnianie drugorzędnej funkcji noszenia ciężarów między obozem I-szym i II-gim. Ale *B o c k t e y* miał ambicję i odwagę, miały także serce do gór. Po sześciu tygodniach działań był najlepszym spośród Szerpów. Pewny we wspinaczce zarówno w skale jak w lodzie, wytrzymały, po największym nawet wysiłku chętny do nowej pracy, wesoły z wiecznie roześmianą gębą, uczynny, odważny - wspaniały był z niego towarzysz.

Nietylko w wojsku bywają markieranci. Wśród Szerpów mieliśmy też dwóch i to wybitnych: *P a l d i n a* i *K i p e*. Zdolniejszym z pośród nich był niewątpliwie *P a l d i n* - wstyd przyznać się, że mianowaliśmy go "od pierwszego wejrzenia" woźcem naszych Szerpów. Różnych używał on fortelów, w rezultacie których udało mu się nie przekroczyć wysokości obozu II-go. *P a l d i n* - energiczny i władczy w dolinach, potulniał nawidok ściany "żandarma" lub spiętrzenia lodowca. Mimo braku zdolności aktorskich przystępował natychmiast do odgrywania przed nami obrazu najokropniejszych boleści dręczących go i uniemożliwiających dalsze posuwanie się naprzód. Rozkaz zejścia nadół działał na jego cierpienia kojąco. Po chwili już schodził krokiem rzeźkim i z miną rozpromienioną.

*D a v a T s e r i n g* brał udział już w kilku wyprawach. Ma piękne z nich świadectwa, będące jego najwyższą dumą. *D a v a* był najbardziej doświadczonym z naszych Szerpów: posiadał najlepszą technikę, wielką pewność stąpania i jeszcze większą pewność co do swojej wyższości w stosunku do innych Szerpów. - Był on "primabaleriną". Zapisał się on w dziejach naszej wyprawy specjalnie mocno dzięki dwóm wypadkom. Dwukrotnie zdarzyło się, że pierwszy z idących oberwał się z nawisem na pionowej niemal ścianie. W obu wypadkach asekuracja była lotna, a drugim na linie był *D a v a*. Obydwa razy utrzymał ca z ręki prostopadłe spa - dającego, zachowując przytym całkowity spokój. Pamięta to dobrze jego przyjaciel *I n a ż u n g*, pamiętam to również dobrze ja.



K.W. PTT z głębokim żalem zawiadania

• śmierci Członków Honorowych Klubu

ś.†p.

ADAMA LEWICKIEGO

ś.†p.

KAZIMIERZA PRZERWY-TETMAJERA

KAZIMIERZ PRZERWA-TETMAJER

/ wspomnienie pozgonne /

W grudniu 1939r. zmarł w Warszawie pisarz i poeta wielkiej miary, jeden z największych, jacy w Polsce współcześnie z nim tworzyli, a zarazem jeden z najwybitniejszych taterników swego pokolenia - K a z i m i e r z - P r z e r w a<sup>1/</sup> - T e t m a j e r. Urodził się Tetmajer dnia 12 lutego 1865r. w Ludzianierzu<sup>2/</sup>, majątku dziedzicznym Tetmajerów. Ojciec jego Adolf, był marszałkiem powiatu nowotarskiego, oficerem ułanów z czasów rewolucji listopadowej/ranny pod Iganiami/, matka Julja z Grabowskich; z domu rodzinnego wyniósł Kazimierz Tetmajer płomienną miłość do Tatr, wśród których wznastał i serdeczne przywiązanie do ludz podhalańskiego, z którym się od najwcześniejszego dzieciństwa stykał<sup>3/</sup> Gimnazjum i wydział filozoficzny uniwersytetu ukończył w Krakowie.





--- ... ---

Zegnając dziś w zmarłym poecie znakomitego taternika i członka honorowego Klubu Wysokogórskiego<sup>4/</sup> Polsk. Tow. Tatr., nie możemy - z natury rzeczy - zajmować się rozbiorem i osądem pisarskiej działalności Tetmajera. Wystarczy tu stwierdzić, że w tatrzańskich jego poezjach olbrzymie napięcie uczucia w stosunku do Tatr, przedziwna głębia przenikania w najskrytsze tajniki życia wszechprzyrody górskiej i potęga zaklęcia w słowa majestatycznej grozy i wzniosłego piękna skalnych uroczysk otchłannego świata Tatr, na zawsze zapewniają Tetmajerowi bezsporną wyższość nad wszystkimi ich "piewcami", Asnyka, Nowickiego i Kasprowicza nie wyłączając.

Odnosi się to do Tetmajera jako do liryka. Potem, gdy poeta zwrócił się ku przeszłości i "wskrzesił w pieśni" to, co przestało istnieć w życiu, cały ten, coraz odleglejszy świat zewnętrznego i wewnętrznego życia Podhalań pod Tatrami i w Tatrach, dał arcydzieła - pełne nieporównanej obserwacji, olśniewającej wyobraźni, niezmiernego temperamentu, wspaniałej plastyki, żywości barw i siły wyrazu, mianowicie cykl opowiadań "Na Skalnem Podhalu" i zamknięta w dwu powieściach / "Maryna z Hrubego" i "Janosik Nędza Litmanowski"/, niepożyta "Legenda Tatr".

--- ... ---

Wychowując się u podnóża Tatr, bywał w nich Tetmajer od dziecka bardzo często, nieraz i w towarzystwie sędziwego już wówczas belwederskiego bohatera Seweryna Goszczyńskiego, o czym w swojej "Starej Książce" tak pisze:

"Goszczyński otwarł mi ten świat, otwarł mi oczy. Goszczyński, kiedy miałem lat dziewięć, złapał mnie lecącego w Strążyskach z uboczy do wyschłego koryta potoku, gdzie byłbym się rozbił; on mnie potem do poezji pchnął".



J.Gw.Pawlikowski wspominając w r.1924 tych "co dawniej po Tatrach chadzali" /Tat.R.X.str.1./ pisze o młodym Tetmajerze jako o jednym z "nałogowych" taterników. Stwierdza jednak, że chodził w Tatry nie tyle dla zdobywania szczytów, co dla życia po halach. Tetmajer, że wtedy był jeszcze "małym smykkiem", wyprawy swoje robił "per nefas", wynykając się z domu ku Stawom dla zabawienia się z juhasami.

Okres, w którym K.Tetmajer z najgorętszym zapalem i najintensywniej uprawia taternictwo, to lata: 1881-1896 włącznie. Chodzi on po Tatrach zrazu ze starszym swym /przyrodnim bratem Włodzimierzem /głośnym później malarzem/, stale niemal pod wodzą najświetniejszego ówczesnego przewodnika tatrzańskiego - Jędrzeja Wali syna, a niekiedy również i Klinka Bachledy. Z pośród towarzyszków K.Tetmajera, z którymi później przedsiębrał on swe wycieczki, wymienić można: Edmunda Cięglewicza, Franciszka Henryka Nowickiego, Jana Nowickiego, Karola Potkanskiego, Ferdynanda Hoesicka, Lucjana Rydla, Michała Kirkowa, Stanisława Gabrjela Zelenkiego, Tadeusza Zelenkiego, Jana Rozwadowskiego, Janusza Chmielowskiego i Jerzego Zuławskiego.

W latach tych przemierzył Tetmajer z zachodu na wschód i z północy na południe całe Tatry i poznał je - jak na owe czasy - naprawdę wszechstronnie. Był na wszystkich "modnych" w owych czasach najwyższych i najważniejszych szczytach, jak: Gierlach, Łomnica, Lodowy, Wysoka, Rysy, Krywań, Mięguszowiecki, Hruby, Furkot, Swinica, Miedziane itd. Przechodzi przez główne przełęcze tatrzańskie /między innymi przez Wschodnie Żelazne Wrota/ i stanął na wielu, nader rzadko wtedy zwiedzanych wierchach jako jeden z pierwszych /Kończysta, Koprówy Wierch, Kościelec, Granaty, Kozi Wierch i inne.

Należy tu także wyróżnić dwie interesujące drogi, które



przeszedł K.Tetmajer wraz z bratem swym Włodzimierzem, pod przewodnictwem Jędrzeja Wali syna, a mianowicie o II - iem przejściu drogi "po głazach" na Mięguszwieckim / w r.1886/ i II przejściu / w zęjściu / wariantu K.Bachledy w drodze na Wysoką od wagi / w r. 1887. / <sup>5/</sup> Najpięknniejsza wszakże zdobyczą K.Tetmajera w jego " taternickiej karjerze " było I. wyjście na Staroleśną / z T.Zeleńskim, E.i J. Koelichenami, P.Kryształowiczem, K.Bachledą, J.Bachledą, Tajbrem, J.Obrochtą Tomkowym i J.Haziakiem w r.1893./ Na liczne szczyty i przełęcze, drogami znanymi mu już z poprzednich swych wycieczek wyprawił się też niejednokrotnie Tetmajer bez przewodnika. Rzecz prosta, że osiągnąć turystycznych Tetmajera, który należał po części do "epoki" Chałubińskiego, po części zaś do okresu taternickiej działalności jego " epigonów", niepodobna oceniać z punktu widzenia dziś stosowanej skali trudności, O tym bowiem, jakie pojęcia panowały podówczas o technice taternictwa, dobitnie świadcza słowa współczesnego Chałubińskiemu Jana Gwalberta Pawlikowskiego:

"O technice turystycznej nie było mowy. Każdy chodził i wspinał się jak umiał. Za dobrego taternika uważano tego, kto szedł tylko na nogach, gdzie inni nie mogli się obyć bez pomocy rak".

Ale były to z t• czasy, kiedy - jak mówi Wojciech Kossak "w pogodę Zakopane pustoszało, a co żyło, szło w góry".....

Dr.Tadeusz Zeleński /Boy/ <sup>5/</sup> takie snuje wspomnienia w swych "wakacjach z przydumą" o odbywanych przez siebie pod dowództwem K.Tetmajera w latach 1889 - 1893 wyprawach tatrzańskich:

" Zakopane, Tatry, cóż oklepańszego, wstyd prawie mówić o tem, ale w mojem tatrzańskim wstajmniczeniu było coś, co je wyodrębnia z bezliku innych. Byłem między czternastym a



a osiemnastym<sup>7/</sup> rokiem życia, towarzyszem włóczęg górskich Kazimierza Tetmajera, młodego wówczas poety... Tetmajer w górach był nie tylko najmilszym towarzyszem; był ten, czem jest medjum na seansie: wabikiem dla świata zjaw. Przyszły autor Skalnego Podhala samą obecnością swoją dobywał tam ze wszystkiego poezję, - och, wolną od wszelkiego poetyzowania, - poezję in statu nascendi. Zresztą urodzony i wychowany na Podhalu, miał tam przyjaciół po wszystkich szkałach, znał skomplikowane góralskie parantele, znał miejscową gwara i etykietę, umiał zagadywać starych i przekonarzać się z młódkami, i ciągnąć bazarzy za język. W mieście nie zdradzający swej muzykalności, tutaj rozróżniał wszystkie odcienie i warjanty trudnej nuty góralskiej i znał do nich najjudańsze teksty ... Tetmajer był niezrównanym przodownikiem wędrówek górskich. Znał szlaki niebanalne, ... był zresztą jednym z najśmielszych taterników... Tetmajer lubił odkrywać ... Wdrapał się za nim na parę szczytów, na których nie stanęła wprzód "stopa ludzka": na Staroleśna, na Furkot<sup>8/</sup>, noże jeszcze na jaki, którego nie pamiętam."

Po 1896r. przyjeżdża wprawdzie Tetmajer jeszcze przez wiele lat z rzędu w dalszym ciągu na dłuższy pobyt do Zakopanego, jednak ów dawny, wprost żywiołowy jego pęd ku skalnym wyprawom tatrzańskim zaczyna powoli słabnąć. Powodem tego są u Tetmajera objawy jakiegoś niedomagania ze strony serca, tak, że na skutek zalecenia lekarzy zmuszony jest on około 1900r. a więc w latach najpełniejszego rozkwitu męskich sił, zupełnie zaprzestać podejmowania wycieczek górskich. Według wyrażenia Jerzego Zuławskiego - "jak orzeł spętany spoglądał z oddali beczynnym na tylekroć zdobywane niegdyś przez siebie granitowe baszty Tatr". W 1902r., w związku z nadaniem prze-



łączy między Gierlachen a Zadnin Gierlachen nazwy "Przełęcz Kazimierza Tetmajera", z żalem skarży się Tetmajer przed Januszem Chmielowskim, w jednym ze swych listów, że nigdy już - niestety - nie będzie mógł "osobiście objąć w posiadanie" ofiarowanej mu przełęcz. <sup>9/</sup>

\*

----- . . . -----

Znamiennem jest dla Tetmajera jako taternika, że nie pozostawił on ani jednego opisu ś c i ś l e t a t e r n i c k i e g o . Zapytywany kiedyś o przyczynę tego, wielki poeta odpowiedział, że prawdziwie artystyczne a przytem wierne ujęcie i odbicie przeżyć z jakiejś wycieczki górskiej, uważa za zadanie bardzo trudne i niezbyt wdzięczne.

Wyszły natomiast z pod pióra Tetmajera /drukowane w Kurjerze Warszawskim z 1894r./ zajmujące i plastyczne impresje z jego wyprawy podjętej w 1894r. z T. Zeleńskim i tragarzem w Niżnie Tatry / na Djumbir, Kralową Holę, do Doliny Rohoznej itd./, gdzie na początku znajdują się także dłuższy ustęp odnoszący się do Tatr. Wrażenia z owej wycieczki na Liptów zaważyły niewątpliwie bardzo silnie na późniejszej twórczości Tetmajera, którego wyobraźnia wysnuła ze świata umarłej przeszłości tych podtatrzańskich dziedzin wiele obrazów wcielonych z czasem do jego monumentalnego góralskiego eposu.

Na pograniczu częściowo niemal nawskroś taternickiego, mastrojowego opisu i tatrzańskiej prozy poetyckiej Tetmajera, stoją jego przepyszne feljetony, które ukazały się w 1895r. w "Kurjerze Warszawskim" <sup>10/</sup> z okazji wystawienia w Warszawie na Dynasach słynnej Panoramy 'Tatr. Z prozą tą współzawodniczyć mogą - jeśli chodzi o Tatry - chyba tylko mistrzowskie opisy Witkiewicza i Nowickiego. Z następców Tetmajera żaden ani w przybliżeniu nawet nie osiągnął tego stopnia górnosci lotu,



czystości tonu i wirtuozostwa słowa.

Poza ten spotykany w utworach Tetmajera przepiękne stronicie mówiące o osobistym stosunku poety do Tatr. Są to: jego "S t a r a K s i ą ż k a", przesycona bezgraniczną tęsknotą do rodzinnych gór i wspomnieniami z lat młodości, list "Z pod Żelaznych Wrót itd.", dotyczące Tatr fragmenty w niektórych jego powieściach / np. przejście z Zakopanego do Morskiego Oka przez Liljowe, Zawory i Wrota Chałubińskiego w "Zatraceniu" i prześliczny drobiazg o limbach nad Popradzkien Jezioreń w "Pannie Mery"/.

Cokolwiek powiemy przeto o Tetmajerze, był on nietylko poetą Tatr, ale i Człowiekiem Gór. I dlatego będzie nam zawsze bliski.

H.R.

- 1/ "Przerwa jest rodowym przydomkiem Tetmajerów.
- 2/ Wieś nad brzegiem Czarnego Dunajca, położona w odległości około 5 kilometrów na południowy-zachód od Nowego Targu, w pobliżu gościńca bitego / na północ od niego/, łączącego Nowy Targ z wsią Czarny Dunajec. Ludzimierz słynny jest na Podhalu z pochodzącego z XIII-go wieku kościoła i znajdującego się w nim cudownego obrazu Najświętszej Marji Panny Ludzimierskiej.
- 3/ "Urodziłem się - mówi Tetmajer w swej młodościowej "T l l i" pierwszym swym drukowanym utworze - w dworku modrzewiowym nad brzegiem Dunajca, a od dzieciństwa patrzę na Tatrow granity sine lub srebrne od śniegu".
- 4/ Członkiem honorowym "Seksji Turystycznej Towarzystwa Tatrzańskiego" został K.Tetmajer w 1913r., z okazji dziesięciolecia jej założenia /patrz "Taternik" z 1913r./
- 5/ Patrz "Przewodnik po Tatrach" J.Chmielowskiego, tom III,



str.30 i 168 oraz Pan.Tow.Tatr. z 1911r.,str.22 i 23, wspomnienia F.Höesicka o K.Bachledzie; to samo w książce F.Höesicka pt. "Tatry i Zakopane", część IV, str.426-427/.

6/ Cioteczny brat K.Tetmajera, matka jego bowiem, Wanda z Grabowskich Władysławowa Zeleńska, była rodzoną siostrą matki K.Tetmajera.

7/ Powinno być: "między szesnastym a dwudziestym", gdyż wiemy, że T.Zeleński urodził się w 1874r, że Tetmajer był z nim na Staroleśnej w 1893r. i że w opisie swej wyprawy z 1894r. w Niżnie Tatry, którą odbył on również z t.Zeleńskim, mówił o nim / nie wymieniając zresztą jego nazwiska/ jako o swym kuzynie, dwudziestoletnim słuchaczu uniwersytetu.

8/ Bóg i tutaj się myli. "Stopa ludzka" na długo przed nim nieraz już stawała na Furkocie.

9/ "Z powodu zdrowia" w latach ostatnich musiałem zaniechać wycieczek w Tatry", pisze Tetmajer w 1913r., w przedmowie do jednego z wydań swych opowiadań " Na Skalnem Podhalu".

10/ Wydane potem w osobnej broszurce, w językach: Polskim i rosyjskim / sic! / pt. "Objaśnienie do Panoramy Tatr".

-----  
S.P. WŁODZIMIERZ GOSŁAWSKI

Dlaczego w czasie zawieruch dziejowych, kataklizmów, katastrof ginie przeważnie element najwartościowszy, najżywo-  
niejszy, najlepszy?

Dlaczego śmierć, zbierając obficie swe żniwo, kosi przede-  
**wszystkimi najszlachetniejsze, najbardziej prawe jednostki?**

**Dlaczego?**

Zadaję sobie zawsze to beznadziejne pytanie, ilekroć po-  
myślę o Włodku. Dlaczego? dlaczego właśnie on, ten dzielny ,



szlachetny, ten prawy i wartościowy, ten prawdziwy człowiek?  
Dlaczego?

---

Paniętał chmurny zimowy dzień. Podchodziłam właśnie na Kasprowy, gdy nignęła mi się wśród prószących płatków śniegu jakaś znajoma sylwetka. W następnym momencie stał już koło mnie Włodek, zahamowawszy zgrabną christianią.

- Dzień dobry.

- Dzień dobry. Cóż to i Pana już się widzi na Kasprowym, a nie w sercu gór?

- Uczę się jeździć.

- Jakte? Pan? uczy się? Po tej ostatniej christianii sądziłabym, że mam do czynienia z mistrzem, a nie adeptem sztuki narciarskiej.

- Widzi Pani - tłumaczył mi swym charakterystycznym, jakgdyby lekko zażenowanym tonem Włodek - mam wrażenie, że większość taterników nie docenia umiejętności jazdy na nartach. A to jednak taka ważna rzecz w terenie. Tyle oszczędza czasu i trudu przy zjeździe i podejściu, jeśli na się w perspektywie większą zwinową turę wspinaczkową. No, więc uprawiam się jak nogę. A i na góry można choć popatrzeć, choć pobyc trochę wśród nich! Niedziela krótka, z Krakowa droga długa, a do świąt jeszcze tak daleko!

Spojrzałam na Włodka. Tak, ten chodzi w góry nie dla rekordu, nie dla "lepszego czasu" ani "pierwszej klasy problemów". On kocha góry naprawdę i cieszy się nimi z całego serca, zarówno robiąc wspaniałe pierwsze przejście Galerii Gankowej "diretissimą", jak na spacerku na Halę Gąsienicową, czy wprawkach narciarskich na Kasprowym. Dla niego istnieją góry jako cel, a nie środek do innych celów; on nie tylko wyżywa się wśród nich, ale są mu niezbędne do życia, jak woda rybnom czy



powietrze ptakom. On jest naprawdę taternikiem, człowiekiem Tatr, a nie jedynie bardzo uzdolnionym wspinaczem.

Jest - był!... Serce się ściska boleśnie ... Był - niema go!... Jakże trudno w to uwierzyć naprawdę. Jak trudno się z tem pogodzić!

Taki był zawsze serdecznie koleżeński, taki niezwykle, wyjątkowo wprost prawy i prostolinijny, taki bardzo pogodny i opanowany.

"No, to korzystnie!" nawiał zawsze z łagodnym uśmiechem po każdej uzgodnionej dyskusji, po każdej konkluzji, dotyczącej bądź wyprawy górskiej, bądź jakiegoś innego zagadnienia.

Nie miał chimer ni humorów, jego sposób bycia odzwierciedlał jego charakter piękny, równy, szlachetny.

Zginał, jak żołnierz na stanowisku, spiesząc by się przyczynić do odzyskania także i gór, najbliższych jego sercu. Czy choć rozjaśniła mu chwilę zgonu świadomość, że ginie właśnie wśród tych gór, które tak bardzo ukochał?

K.C.

--- ... ---

S.p. Włodzimierz Gosławski należał do najwybitniejszych taterników przedwojennego pokolenia. Wielkie walory osobiste oraz niezrównana technika skalna jaką uzyskał w czasie licznych zapraw na skałkach podkrakowskich pozwoliły mu od razu stanąć w pierwszym rzędzie polskich wspinaczy.

Swoją taternicką karierę zaczął w 1936r. od samotnego przejścia południowej ściany Ostrego Szczytu drogą przewodników spiskich. W tym samym sezonie przechodzi południową i wschodnią /II przejście/ ścianę Zamarłej Turni.



Rok 1937 poświęca na zdobycie niezbędnego doświadczenia wysokogórskiego, przechodząc szereg pięknych dużych dróg tatrzańskich, między innymi wschodnią ścianę Miękuszwieckiego Szczytu, płn. ścianę Zabiego Konia /XIV w./, wsch. filar Ganku /III przejście górnej części/, płn. wsch. ścianę Rumanowego Szczytu /IX w./, Lodową Przełęcz Wyżnią od pn. /Xw/

Lato roku 1938 spędza w Alpach, gdzie wykazuje się dużymi zdolnościami do wspinaczek lodowo-skalnych.

Doświadczenia alpejskie przenosi na teren tatrzański i dokonuje świetnego I przejścia zimowego pn. baszt Galerii Gankowej.

Lato 1939 roku poświęca na wyprawy zdobywcze, dokonuje szereg pierwszorzędných przejść, a między innymi I w. środkiem pd. ściany Czeskiej Turni, I w. pd. wsch. ściany Ganku, I w. środkiem pn. baszt Galerii Gankowej, I w. pn. wsch. ścianą Baraniego Zwornika Niżniego, oraz I przejście środkiem pd. zach. ściany Środkowej Snieżnej Turni. Jednocześnie przechodzi pn. ścianę Wysokiej /IV w. drogą Znanieckiego/, pn. ścianę Galerii Gankowej /III prz. drogi Stanisławskiego/, Lodową Przełęcz Wyżnią od pn. /IX w./.

Zawsze pełen entuzjazmu do Gór szykował się z zapalen do dalszych wypraw. Należał do tego nielicznego typu taterników których jednakowo pociągały przyjemności letnich wspinaczek, jak i żmudne trudy zimowych wypraw. Marzeniem jego życia był udział w wyprawie Himalajskiej, do którego jak mało kto, był predysponowany.

Również i na polu działalności klubowej położył niepomierne zasługi.

Za Jego to sprawą śpiące dotąd Koło Krakowskie ożywiło się jak za dawnych czasów Sokołowszczyzny i Szczepańszczyzny.



Potrafił zachęcić do intensywnego chodzenia szereg wybitnych wspinaczy krakowskich, dziko dotąd i zrzadka góry odwiedzających. Za Jego też sprawą Tatry rozbrzmiewały pamiętnego lata 1939r. sławą czynów górskich "Gosławski Boys", jak grupę krakowską od jej wodza nazywano.

Tak więc straciło Koło Krakowskie w Gosławskim swojego Prezesa i istotnego wodza, a taternictwo polskie jednego z najwybitniejszych swoich członków.

Myśny w nim stracili Przyjaciela najlepszego - o którym wspomnienia śnić będziemy przez długie górskie wieczory przy dymie tatrzańskiej watry.

St.

#### GALERIA GANKOWA

Tak więc już po raz piąty w tym roku pnę się wolno serpentynami progu Czeskiej Doliny. Towarzysze pod ciężarem ogromnych worków co chwila przystają - mam więc dość czasu na rozkoszowanie się widokiem najhonorniejszej z naszych dolin - Doliny Kaczej. Ściany Gerlachu topią się szkarłatnym rumieńcem. Białe obłoczki unoszą się z Zielonego Stawu. Spokojna cisza przemienia z mroków doliny. Obiecujemy sobie przepiękny biwak.

---

Rano z wolna podążamy z Doktorem Gosławskim nad Zmarzły. Na olbrzymiej gładkiej wancie nad potokiem znajdujemy świetne stanowisko obserwacyjne:

Czarną zerwę Galerii przecina pion płytowego krzesanego zacięcia - główny kierunek drogi ....

---

Grzęda w linii spadku zacięcia jest łatwa, krucha i obrzydliwie mokra. Zmieniając więc gumowe trzewiczki na sznurówki; po



chwili stoję pod pierwszym pasem przewieszek. Kilka nadzwyczaj trudnych metrów i, po pokonaniu pierwszych zanków ściany, siedziny u stóp czerwonego, oślizgłego zacięcia. Gładkie i przewieszane ję płyty nie rokują żadnych zgoda możliwości przejścia. To też szybko trawersujemy kilkanaście metrów wprawo do koninka, by z arcy niewygodnego w nim stanowiska szukać dalszej drogi. Krótki trawers wlewo, a potem strone, kruche stopnie, kończące się pod brzuchami przewieszek, wyprowadzają nas na opancerzone płyty środka ściany.

Z małego odpękniętego bloczka rozpościera się niezapomniany widok na pionową, gładką zerwę urwiska i na hen w dole, na dnie krzesanego cyrku zagubiony, tajemniczym czarem islandzkich fiordów kuszący, najpiękniejszy staw tatrzański - Zmarzły Staw - Staw z Baśni.

Łatwo przechodzimy gładką, stroną płytę. Nad nami czarne przewieszki. W lewo od nich małe koninkowate zacięcie obiecuje możliwość dalszej drogi. W czasie ataku strumienie żywego lodu wślizgują się za rękawy i wzdłuż podniesionych rąk zimnymi mackami obłapują ciało. Lodowata kąpiel i trudności skalne zmuszają wreszcie do odwrotu i do eksponowanego, choć łatwego trawersu w kierunku odpękniętej od ściany turniczki.

Jest południe. Promienny żar zalewa doliny. Stawy w Czeskiej stają się czarnoszafirowe, zieleni kosówek wysycha się ciemnymi tonami, z siklaw sypią srebrne skry. - A u nas czarno, zimno i mokro. Zazdrościmy ludziom dolin słońca i chcemy zapaść choćby ostatnie jego błyski na tarasie Galerii. Szybko więc zbieramy się do dalszej drogi.

Ponad nami białe skały powiewają zachęcająco siwymi brodami porostów, obiecując nietrudną wspinaczkę. Lekkonysłnie i szybko atakuję strone pęknięcie, lecz jeszcze szybciej odrzucają mnie jego Łałe i skape chwyty. Tak więc tu dopiero



zaczął się dla nas niespodziewanie ten wynarzony środek "Gal-ganku".

Więc znów trawers w lewo na środek ściany popod wysokie, przewieszane stopnie. Zaczyna się ciężka skalna robota: odnie-rżamy długie uciążliwe metry białą taśmą liny i przystankami po kółko zabitych haków.

Wśród przewieszonych skał, daremnie szukam dalszej drogi. Jedyna możliwość ukrywa się zapewne za ostrogą stronego, kaskadami przewieszek opadającego filara. Należy go koniecznie przetrawersować. A trawers wygląda fantastycznie: gładka wybrzuszona skała, urywająca się urwistym uskokiem, wisi nad 150 metrowym morzem powietrza. Sciekająca na nią woda wyżłobiła małeńki dołeczek, który musi dopomóc przy przerwaniu się na drugą stronę filara. Tam musi być przecież jakiś większy punkt oparcia, bo w przeciwnym wypadku czekałaby mnie nie zawsze przyjemna rozrywka w postaci szerokiego, powietrznego wahadła. Ściany Zabiego Konia i Kościelca uczą, że niemożliwość nie istnieje. A za kilka chwil płytowe zacięcie wyjaśnia już sytuację. Teraz jeszcze kilkanaście nadzwyczaj trudnych metrów pięknym, litym terenem na małeńką płasienkę w otwartej ścianie.

Tu chyba godzinę siedzę i czekam na Włodka. Ma biedak ciężką robotę z hakami. Wbite są tak mocno, że proszę .....lecieć. Czas dłuży się niezmiernie, to też zabawiam się co chwila poprawianiem się na moim, pożałuj Boże, stanowisku asekuracyjnym, z którego stale się zsuwam. Na szczęście hak, do którego jestem przywiązany pętlą, siedzi jak zabetonowany,

Wreszcie spod przewieszek wyłania się głowa Włodka. Podziwiam w jego wykonaniu trawers na rękach, który pozwala ruszyć dalej.

Z trudem prostuję zeszytniałe kości i zabieram się do atakowania czarnych przewieszek nad nami. Już na początku obsuwa-



ją mi się nogi i chwilę wiszę na samych rękach: tym razem udało się szczęśliwie. Po chwili jednak osiągam wygodne stanowisko w rozwartym zacięciu. Zabijam haki i ściągam Włodka. Nad nami znów te paskudne pionowe, rozwarte zacięcia, poprzerywane przewieszonymi progami o skale ohydnej, włochatej, oślizgłej i pozbawionej nie tylko stanowisk asekuracyjnych, lecz nawet skąpych chwytów - zacięcia tak charakterystyczne dla naszej ściany.

Dziesięciometrowy lot zakończył moją próbę przebicia się poprzez przewieszzone zacięcie. Nieco potłuczony wracam do Włodka i chwilę odpoczywam. Teraz on obejmuje prowadzenie, wbija hak, trawersuje w lewo na środek ściany i niknie za krawędzią filara. Wreszcie na mnie kolej. Idę nieco niżej niż mój Towarzysz, w łatwiejszym niż on terenie. Jednocześnie wraca mi cała równowaga psychiczna i fizyczna, nadszarpnięta nieco przez odpadnięcie. Obejmuję więc znowu prowadzenie. Z rzadka bijąc haki wyciągam całą "trzydziestkę" w łatwym, choć ekspozowanym terenie. W ten sposób dostajemy się na małe stopieńki wyłobione przez pracowitą wodę w olbrzymiej, niemal pionowej płycie, przeciętej w górnej krawędzi kilkoma szeregami poziomych pęknięć. O pięćdziesiąt metrów nad nami wyłania się nieco wywieszony taras Galerii. Jest godzina 6.30. Mamy więc tylko około półtorej godziny czasu. Pośpiesznym długim trawersem dochodzimy do załupy, spiętrzającej się nad nami w potężną przewieszkę.

Po raz trzeci próbuję przerwać się przez pas przewieszek nad załupą: Z wściekłą pasją prę w górę. Wiem, że jeżeli teraz się nie powiedzie, to tym razem przegraliśmy ścianę. Będzie to oznaczało jeszcze jedno podejście do Czeskiej. Ale już sam widok na Kaczę i te kwiaty nad Zmarzłym warte są tego. Takie myśli kołaczą się po mojej głowie, gdy po załamany ataku za-



kładam karabinek na hak wbity o 15 metrów pod tarasem. Piętnaście metrów – to było dla nas wtedy straszliwie dużo: załamanie, się próby, zjazd i nocleg, w czasie którego człowiek uwieszony między niebem a ziemią drży z zimna na małej półeczce skalnej.

Krótkie obliczenie: mamy 4 haki, to znaczy 120 metrów zjazdu. Starczy więc do najbliższego możliwego stanowiska – właśnie na tej przełęczce między turniczką a ścianą.

Brak nam więc haków. Z konieczności zatem trzymamy się drogi wejściowej. Możemy w ten sposób wykorzystać pozostawione żelaziwo. Ma to jeszcze jedną dobrą stronę: ciszy nocy nie przerywa szczęk młotków. Ciemność zmieniła wszystko do niepoznania. Poruszamy się jakby w olbrzymim koninie bez dna; skała i wilgotne opary nocy – to jego ściany. Cicho spływamy w czarną toń pod nami. Znikąd nie dochodzi dźwięk ludzkiego głosu. Z towarzyszem łączy cienki nerw zjazdówki. Czerń nocy powiększa i rozszerza granice naszego otchłannego świata.

--- ... ---

Budzi mnie z drzemki nieznośny ból karku. Dziwnie wykręconą głowę wsparłem na ramieniu Włodka. Tulimy się do siebie, chcąc oszukać chłód nocy. Nad nami ginie w ciemności jasna smuga zaklinowanej liny. Hen, gdzieś tam pod naszymi nogami rozbijają się o zimny granit siklawy Zmarzłego Stawu. Przed nami twarzą w twarz – zalewają się różową poświatą wschodnie urwiska Rysów. Zwolna wynurza się z ciemności strzelista katedra Wysokiej. Gdzieś w kotlinie pod Czeską Turnią rozlega się świst kozic. Zimnym podmuchem wiatru spływa górski poranek.

Niechętnie odwiązujemy się od zjazdówki i szczękając zębami zbiegamy stromymi stopniami i półkami na przeciwko słońcu.

Jest piąta rano, gdy po dwudziestu godzinach spędzonych w



ścianie siedzimy znów na naszej płycie. Jeszcze rzut oka na ścianę: przez lornetkę oglądamy najwyższy hak. Zdawałoby się ręką od niego sięgnąć i już dotknęłoby się piargów tarasu. Tylko piętnaście metrów. Szkoda ....

Spoglądamy porozumiewawczo na siebie. Wyspać się, wyspać i znów na ścianę. Musimy ją zdobyć!

"Wiesz Włodek - tak jak wtedy - Ty - w zimie."

---

Przecież to już nieprzyzwoite. W drodze na środek Galerii zapchać się w kruchych skałkach żlebu Przełączki pod Kaczą Turnią. Jednak z dziesięć minut grzebiemy się w rumowiskach jej progu. Wychodzimy wreszcie na Przełączkę i wybuchamy śmiechem: gdzie nam do Galerii, kiedy na tak "honorowym problemie", jak Przełączka pod Kaczą omal żeśmy się nie zapchali. Bierzemy to jednak za dobry znak. Sciana będzie dziś nasza.

I znów spływamy na linie w przepastne otchłanie Galerii. Tym razem jednak jest to nowy atak a nie ponury odwrót, jak przed trzema dniami. Miast mroków nocy jasny blask słońca dołącza nam otuchy.

Staję wreszcie na olbrzymiej płycie na naszej drodze. Szybko ulotniły się resztki nadziei. Sciana z mojego stanowiska wydaje się absolutnie niedostępna. Lecz Włodek który zjeżdża inną drogą, o 10 metrów w lewo znajduje obiecujący kominek. Trzeba tylko te dziesięć metrów przetraversować!

Przylepiony do skały po raz trzeci próbuję przerzucić ciężar ciała na lewą nogę i dostać się do maleńkiej nyży w kominiku. Zawsze brak mi w decydującym momencie odwagi. Już nogi zaczynają drżeć kurczowo. Najwyższy więc czas, by jednym zdecydowanym rzutem dostać się do kominka.

Teraz droga jest jasna. Szereg pionowych kominków i zacięć poprzerywanych litymi skalnymi półkami, a w końcu ta niesamowita



cie eksponowana kilkunastometrowa pionowa ścianka, pod samym tarasem. Kilka nietrudnych przewieszek ponad nią wyprowadza nas na taras Galerii.

Wolno zwijamy liny na tarasie. Słońce zachodzi. Kosówką porośnięte grzbiety rozłożystych masywów Młynarza i Szerokiej Jaworzyńskiej wysycają się pomarańczowymi tonami. Opary Czeskiego Stawu płyną białymi obłokami z wąskiej gardzieli Doliny. Zwolna zapada mrok.

Milcząc schodzimy rozległymi upłazkami wschodniej ściany Małego Ganku.

Z nad Zmarzłego Stawu rzucamy ostatecznie spojrzenie na ścianę. Czarne, chłodne jej zerwy giną w mrokach nocy. Piętrzą się jak dawniej wyniosłe i dumne.

W dole nad Czeskim Stawem wysokie płomienie roznieconej podmuchami wiatru watry skaczą po wantach koleby i rzucają krwawe błyski na sylwetki naszych przyjaciół.

St.

STANISŁAW MOTYKA

/ K.Z.K.W.PTT, Przew. I kl. TOPR /

Z Tatr, które mu wolność i chleb dawały, poszedł w szeroki świat szukać prawdziwej wolności. I znalazł ją na wieczność w obcych stronach, w nurtach obcej dalekiej rzeki... Tak "minął się" Stanisław Motyka, członek zwyczajny K.Z.K.W.PTT., przewodnik I klasy, najczynniejszy i najwierniejszy Tatrom wspinacz, instruktor i wychowawca młodzieży taternickiej, człowiek którego imię przez dziesięć lat było po obu stronach granicy górskiej popularniejsze od innych.

Niewiele mieliśmy ludzi tak żytych, związanych z Tatrami jak on, tak znających Tatry, tak zasłużonych dla taternictwa.



Dziesięć lat w górach latem i zimą, pięćdziesiąt pierwszych wejść i nowych dróg skalnych, dziesiątki młodych, często świetnych wspinaczy wprowadzonych przez niego w góry i dla gór trwale pozyskanych, odrodzenie przewodnictwa po spiskiej przedewszystkiem stronie - oto tytuły dobrej sławy tatrzańskiej Stanisława Motyki.

Miał 17 lat gdy wszedł w góry z gronem zakopiańskich sportowców, narciarzy i wspinaczy. Już w nich pozostał. Nie wrócił do rodzinnej Łodzi, nie często i niechętnie, schodził nawet do Zakopanego. Tatry były mu domem, polem pracy i źródłem chwały.

Szkołę miał dobrą. Chodził z B.Czechem, J.Gnojkiem, W.Paryskim i J.Sawickim, w otoczeniu Hali Gąsienicowej. I odrazu w pierwszym swoim sezonie w r.1929 brał udział w pierwszych przejściach: pn.zach.ścianą Zawratowej Turni, filarem płn.Koziego Wierchu, północnym żlebem Koziej Przełęczy wyżniej. W następnym roku trafił w samo serce Tatr, otoczenie Doliny Kaczej, w najpotężniejsze, najrozleglejsze urwiska. Nie ustępował w zuchwałej śmiałości i zacieklej ambicji swoim doświadczonym towarzyszom, Gnojkiowi i Sawickiemu. Tatry rozbrzmiewały wówczas echem sukcesów Stanisławskiego i Birkenmajera. Trwał okres przełomu i szturm na problemy. Obok nazwisk tamtych dwu coraz częściej powtarza się nazwisko Motyki. Już prowadzi samodzielnie zespoły wspinacze, w dwójce z S.Siedleckim na nowych drogach i najtrudniejszych powtórzeniach wykazuje najlepsze kwalifikacje na "pierwszego na linii". wraz z Sawickim tworzą wyborową parę szturmową. W ciągu trzech lat 1930-1932 wpisują na listę pierwszych przejść: nową drogę pn.wsch.ścianą Złobistego, pn.ścianą Batyżowieckiego, dwie drogi ścianami Snieżnej Kopy, Szarpanej Turni od pd.zach., Środkową Rumanową Przełęcz od płn., pd.zachodnią ścianę Ganku / i pd.zach.Małego Ganku z Siedleckim /, Zach.Szczyt Żelaznych Wrót od płn., pld.zach.ścianę Litwołowego, pn.zachodnią



ścianę Małej Buczynowej, Basztową Przełęcz Wyżnią od wschodu, pn.filar Staroleśnej, pn.ścianę Zadniej Nowoleśnej. Turni, połud. zach.ścianę Ostrego Szczytu, nową drogę od pld. na Mały Lodowy. Powtarzają "legendarne" ściany: pln.Zabięgo Konia, pln.wsch. Szczytu Żelaznych wrót, zach.ścianę Bonnicy. We wrześniu 1932r. nakaśliwy rozgłos zdobywają sobie przejściem pld.ściany Zmarzłej Turpi trawersem od Zmarzłej do Koziej Przełęczy. "Taternik" nazywa ten wyczyn "wyciągnięciem praktycznych wniosków" ze stwierdzenia faktu wyczerpywania się problemów w Tatrach. Pisze o tym prasa sportowa, codzienna, ilustrowana. Sam Motyka drukuje w "Światowidzie" relację zdobną w fotografii choć ubogą w formie pisarskiej.

W tym czasie nawiązują się stosunki między Motyką a Sawickim z jednej, a najzdolniejszymi wspinaczami spiskimi, dr.Brüllem i S.Zankovszkym - z drugiej. Para polska wprowadza taterników spiskich w Tatry Polskie, wspólnie wypracowuje zuchwałe wyprawy na najniebezpieczniejsze urwiska, zdobywa niezwykłą popularność po tamtej stronie granicy.

W zimie 1932/33 Motyka po raz pierwszy zetknął się z zimą tatrzańską jako wspinacz: wspólnie z W.Stanisławskim dokonuje I zimowego wejścia na Miedziane, wprost z dol.5-ciu Stawów Polskich. Pierwszy sukces w tej dziedzinie jest zarazem ostatnim dla Motyki. Następna próba przeprowadzona z S.Zankovszkym w roku 1935, próba mianowicie I przejścia Galerii Gankowej od północy, załamuje się już u wstępu w skałę. I odtąd Motyka chodzi w Tatry zimą tylko jako narciarz, instruktor i przewodnik, nigdy jako wspinacz, dla chleba - nie dla sukcesów i przeżyć.

Lata 1934, 1935 i 1936, to okres bliskiej współpracy Motyki z taternictwem spiskim. Chodzi niemal wyłącznie z towarzyszymi słowackimi, jest im mistrzem i przewodnikiem, wspólnymi wyprawami



otwiera im drogę w najdziksze zakątki Tatr. Pod jego wpływem wśród zawodowych przewodników spiskich wytwarza się typ dotąd obcy temu środowisku, typ przewodników-sportowców, którzy fachowość techniczną oraz wszechstronną znajomość Tatr, łączą z duchem walki, z ambicją i zacięciem rasowych wspinaczy. Typ ten majoryzuje przewodnictwo starej daty, przeżyte i zaśnieżone decyduje o podniesieniu taternictwa czesko-słowackiego do poziomu taternictwa polskiego.

Sukcesy tego okresu: pierwsze wejście - pld.zach ścianą Jaworowego Szczytu, pkn.ścianą Zaskonistej Turni, pld.żebrem Ostrego Szczytu, pld.zach.ścianą Małego Łodowego, pld.kominem na ramię Czarnego Szczytu, pkn.ścianą Baniastej Turni, pld.wsch. Zamarłej Turni, wejście w grupie Snieżnej Kopy i Żelaznych Drót, pd.zach filarem Złobistego i wreszcie wsch.ścianą Wysockiej - są już niemal wyłącznie zasługą Motyki. On to rzucił się z J.Sawickim, projektuje te wejścia, on głównie wypracowuje sukces, on jest zawsze niemal pierwszym na linii. Zdobył uskok Zadniego Mnicha i grani Jaworowego od Rozdziela, kończą historję zdobywania dziewiczych, najtrudniejszych fragmentów rdzennej grani Tatr. w długiej liście powtórzeń klasycznych dróg skalnych, we wrześniu 1935r. Motyka po raz dwunasty zapisuje przejście pld.ściany Zamarłej Turni, w r.1936 przechodzi tę ścianę od dolnego trawersu samotnie.

Przyjęty w czerwcu 1936r. do Klubu wysokogórskiego, w listopadzie tegoż roku wchodzi do zarządu Koła Zakopiańskiego. Jego młodzi adepci zasilają szeregi czynnych wspinaczy, a towarzysze szeregi Koła.

Poczynając od r.1936 Motyka prowadzi w Tatry coraz nowokursy wysokogórskie, m.in. kurs "James'u" we wrześniu 1937r. Metoda pedagogiczna Motyki jest prosta, aż do przesady: w ciągu krótkiego kursu zapoznaje adepta z przejściami od średnio trud-



nych do najtrudniejszych. Metoda może brutalna, ale skuteczna gdy chodzi o selekcję narybku. Sporo entuzjastów i snobów odchodzi zniechęconych do taternictwa. Zato element wartościowy i lepiej dysponowany dostaje się pod staranną opiekę Motyki, który nie wypuszcza go z rąk, zaprawia i uczy samodzielności na ciężkich wyprawach, nawet "problemowych".

Wśród adeptów Motyki wyliczyć można szereg tęgich wspinaczy jak Gosławski, A. Marusarz młodszy, W. Dobrucki, K. Mrózek, nie licząc taterników i przewodników spiskich.

Mało kto z taterników miał tylu surowych krytyków i wrogów co Motyka. Sprawiedliwej oceny jednak szybko się doczekał. W r. 1936 mimo oporu ogółu przewodników, po zdaniu egzaminu został przewodnikiem II klasy, a dn. 4. IX. 1938r. Walne Zebranie T.W. uchwaliło dezyderat jaknajrychlejszego przeniesienia St. Motyki do I klasy przewodnickiej. W tym samym roku "Taternik" nazywa Motykę "najczynniejszym wspinaczem i przewodnikiem", z największym uznaniem omawiając jego taternicką działalność i zasługi dla propagandy taternictwa.

Rok 1938 jest szczytem popularności i sławy Motyki, w wyrazen tego jest sprawozdanie ze zdobycia /za trzecią próbą/płd. ściany Małego Kołowego, ściany dotąd niepowtarzanej. Być może sukces ten jest przeceniany. Być może brak konkurencji ułatwia Motyce rolę "leadera". Tak czy inaczej Motyka jest uznana wartością w taternictwie - poza dyskusją. Czynność jego jako wspinacza nie słabnie. W r. 1937 zdobywa zach. grań Kozich Czubów, Wierch pod Fajki od płd. zach., płd. zach. grań Durnego nową drogę płd. ścianą Wielkiej Papirusowej Turni, a w r. 1938 pn. ścianą Małej Baszty, pn. i pn. wsch. ścianą Spągi, nową drogę na płd. ścianie Małego Lodowego, nie licząc wariantów i powtórzeń.

Przywilejem Motyki, jak dawniej Englischa i Stanisławskie-



go, było wywoływanie zbyt hałaśliwych czasem sporów i niepotrzebnych sensacji. Taką sensacją była też ostatnio żartobliwa mistyfikacja i wejścia na Teriańską Przełęcz od pñn. Trzeba jednak przyznać, że posmak tych sensacji znacznie różnił się od posmaku pozy, blagi i reklamy towarzyszącego niektórym sukcesom tamtych taterników. Szczęśliwszy był tu Motyka o tyle, że opinia umiała od razu ocenić jego zasługi i oddzielić je od wyolbrzymianych grzechów.

Znano jego słabe strony, ale sprawiedliwie oceniano zalety wbrew wszelkim pozorom. 50 pierwszych wejść, w czem połowa niezwykłej trudnych - mówi dość wyraźnie o talencie Motyki jako wspinacza. Trzeba było jednak widzieć go w skale, by zdać sobie sprawę z doskonałości jego techniki, by ocenić nieporównaną pewność i zręczność ruchów, by podziwiać elegancki lekki styl, niezawodną asekurację.

Wspinacz pierwszej wody, taternik jakich mało, rasowy kierownik zespołu pełen zapału i inicjatywy.

Zanikowany fotograf, twórca niezliczonych, bardzo udanych karykatur taternickich. Na talencie literackim zbywało mu, potrafił jednak sugestywnie, bezpośrednio relacjonować własne osiągnięcia zdybywcze, jak w opisie wejścia pñd.ścianą Małego Kołowego w XXIII roczniku "Taternika".

Alpiniści włoscy, którym w r.1938 towarzyszył w Tatrach, pisali o polskich wspinaczach, że są "milczący i rzetelni, śmiały i poważni". Modelem był im Motyka.

Dziesięć lat błyskotliwej kariery taternickiej zamknął Motyka w r.1939 atakiem na konin w zach.ścianie Kościelca. To była ostatnia jego wspinaczka. Nie dwudzieste szóste przejście Zamarłej, a właśnie szturm na niezdobyte urwisko...

Zginał jak żył - w walce z żywiołem. Po męsku. Honornie.



SKALNE DROGI ST. MOTYKI

ZAWRATOWA TURNIA: I w.pn.zach ścianą - 17.VII.1929 z W.Paryskim i J.Sawickim.

KOSCIELEC: wariant na wsch.ścianie podczas II przejścia 13.VI.1930 - z J.Gnojkiem; VII w.wsch.ścianą - 28.VI.1931r. z St.Siedleckim; XI w.wsch.ścianą - 24.IX.1932r. - z M.Bacsanyiówną S.Mateckim, J.Sawickim i S.Zankowszkym; XI w.zach.ścianą 29.VI.1931r. - z S.Siedleckim; w.zach.ścianą - VII.1937r. - z W.Gąsienicą.

ZAMARZA TURNIA: I w.pd.wsch.ścianą - 19.IX.1935r. z R.Glatzen, V.Hudymą i S.Zankowszkym; II wejście tą samą drogą-VIII.1936 - z W.Gosławskim i R.Mrózkiem; 26 przejść południową ścianą; n.in.z wariantem - 22.IX.1932 - z J.Sawickim i S.Zankowszkym; I przejście wpoprzek ściany - 17.IX.1932r.z J.Sawickim.

KCZIE CZUBY: wariant w drodze pld.zach ścianą - 8.VII.1929 z J.Czechówną, B.Czechem, J.Gnojkiem, A.Kenarem i T.Pawłowskim. I w.zach ścianą - 21.IX.1936 - z J.Orenburgiem; I w.zach.grania - 7.IX.1937 - z W.Dobruckim i J.Staszlen.

KOZIA PRZEŁĘCZ WYZNIA: I w.wprost żlebem od płn. - 20.VII.1929 - z M.Kowalskim, W.Paryskim i J.Sawickim.

KOZI WIERCH: I w.filarem płn.ściany - 18.VII.1929r.z W.Paryskim i J.Sawickim.

GRANATY: wariant w drodze pn.zach grzędą na środkowy wierch /II przejście tej drogi/ - IX.1938r. - z W.Konarzewskim.

WIERCH POD FAJKI: I w. od pld.zach - 1.IX.1937r.z W.Dobruckim.

WIELKA BUCZYNOWA TURNIA: I w.ściśle wsch.granią - 5.VI.1930 z J.Gnojkiem.

MALA BUCZYNOWA TURNIA: w. pn.zach ścianą - 25.IX.1932 z M.Bacsanyiówną; S:Motykówną, S.Mateckim i J.Sawickim.

ZADNI MNICH: I w.pd.wsch.granią - 9.VIII.1934r. z R.Donathem i Kúrtin i S.Zankowszkym.

BASZTOWA PRZEŁĘCZ WYZNIA: I w.od wschođu - 5.VII.1932r. z J.Sawickim.

DIABLOWINA : I w.wsch.ścianą - 28.VII.1935 z M.Bacsanyiówną dr.Brüllem, W.Dobruckim i R.Mrózkiem.

MALA BASZTA: I prz.płn.ściany - 4.IX.1938 - z U.Kończakowską i W.Konarzewskim.

ZABI KON: II w.płn.ścianą - 7.VII.1930 - z J.Sawickim, XII w. płn.ścianą - 20.VIII.1935. - z R.Mrózkiem.

WYSOKA: I w.wsch.ścianą - 18.IX.1936 - z S.Denkową, Zs.Brüllem S.Luxen i S.Zankowszkym.

SZARPANE TURNIE: I w. od pd.zach. - 26.VII.1931 - z J.Sawickim.

SIARKAN : I w.pld.zach.ścianą - 12.VIII.1933r. - z R.Donathem i S.Zankowszkym.

SRODKOWA RUMANOWA PRZEŁĘCZ: I w.od płn. - 10.VII.1931 - z J.Sawickim.

GALERIA GANKOWA : XIX w. od płn. - 27.VII.1930 z S.Sandmeeren XXV w. - 19.VI.1932 - z J.Orenburgiem, XXVIII w - 9.IX.1932r.z J.Sawickim i S.Szelągowskim.

MALY GANEK : I w.pd.zach.ścianą - 17.VII.1931 - z S.Siedleckim.

GANEK : I.w.pd.zach.ścianą - 24.VII.1931 - z J.Sawickim.

ZEOBISTY : nowa droga pn.wsch.ścianą - 29.VII.1930.- z J.Sawickim, I w.pd.zach.filarem 17.IX.1936 - z Zs.Brüllem.

ZACH.ZELAZNE WROTA: I w.od płn. 7.VII.1931 - z J.Sawickim i St.Siedleckim



SNIEŻNA KOPA : I w.pd.ściana na środk.wierzch. - 19.IX.1936 z S.Demkova, A.Fuchsem, S.Luxem i S.Zankovszkym; I w.pn.wschod.ściana na wsch.wierzch. - 6.VII.1931 - z S.Siedleckim i J.Sawickim; I w. pd.ściana na wsch.wierzch. - 3.IX.1935 - z S.Zankovszkym.

WSCH.SZCZYT ŻELAZNYCH WRÓT: II w.płn.ściana - 8.VII.1932 z J.Sawickim; I w.pd.zach.ściana 21.VIII.1935 - z R.Mrózkiem.

ZASŁONISTA TURNIA: II w.płn.ściana /cz.nową drogą/ 30.VIII.1930r. z J.Goldmanem i S.Sandmeererem.

KACZY SZCZYT: I w. pn.wsch.ściana - 23.VII.1930 z J.Gnojdem.

BATYZOWIECKI SZCZYT : I w.pn.ściana 22.VII.1930 z S.Sandmeererem i J.Sawickim.

LITWOROWY : I w.płd.zach.ściana - 9.VII.1931 - z J.Sawickim.

BANIASTA TURNIA: I w.płn.ściana - 31.VIII.1934 - z J.Kacianem i S.Zankovszkym.

ZWALISTA TURNIA: I w.płn.ściana - 11.IX.1934 - z V.Hudymą i E.Kirchnerem.

STAROLEŚNA: I w. płn.filarem - 29.IX.1932 - z J.Sawickim.

ZADNIA NOWOLEŚNA TURNIA: I w.pn.ściana - 16.VII.1932 - z J.Sawickim i S. Zankovszkym.

JAWOROWY SZCZYT : I w.płd.zach.ściana - 30.IX.1934 z Zs.Brülllem i S.Zankovszkym; I w.grania od Rozdziela - 24.IX.1936 z J.Demuthem.

OSTRY SZCZYT : I w.płd.zach.ściana - 14.VII.1932 - z Zs.Brülllem, J.Sawickim i S.Zankovszkym; I w.płd.żebrem - 27.VIII.34r. z J.Sawickim i S.Zankovszkym; II w.płd.żebrem - 12.IX.1934r. z W.Henschen, V.Hudymą i J.Weinem.

MASY LODOWE: nowa droga pd.ściana - 23.VII.1932 - z J.Sawickim; I w. płd.zach.ściana - 1.X.1934 - z S.Zankovszkym; I w. płd.zach.żebrem - 10.VI.1935 - z R.Donathem i K.Kürtin, wariant na drodze płd.zach.żebrem 8.IX.1936 - z A.Provaznikova, J.Demuthem i V.Farthen; nowa droga na płd.ścianie - 22.IX.1938 - z A.Marusarzem jun. i W.Konarzewskim.

SPAGA: I w.pn.ściana - 23.IX.1938 - z A.Marusarzem jun. i W.Konarzewskim; I w. pn.wsch.ściana - 9.IX.1938 - z A.Marusarzem jun. i W.Konarzewskim.

DURNY SZCZYT : I w.pd.zach.granią - 14.IX.1937 - z W.Dobruckim, A.Heroldem, S.Luxem i S.Zankovszkym; wariant na pd.zach.grani - IX.1938 z U.Kończakowską, W.Konarzewskim i A.Marusarzem jun.

BOMNICA : wariant na zach.ścianie - 26.VII.1932 - z Zs.Brülllem, J.Sawickim i S.Zankovszkym; nowa droga od płd.wsch. 13.VII.1932 - z J.Sawickim; VII w. zachod.ściana - 28.IX.34r. z J.Grandoburem, B.Duchonem, V.Hudymą, E.Kirchnerem i M.Nitschem.

WSCH.SZCZYT WIDEŁ : I w.płd.grzędą - VIII 1936 - z Zs.Brülllem, V.Hudymą i S.Zankovszkym.

W.PAPIRUSOWA TURNIA: I w.płd.ściana - 26.IX.1934 z M.Nitschem; nowa droga płd.ściana 16.IX.1937 - z W.Dobruckim, L.Krauszem i trzema tow.

CZARNY SZCZYT : I w.płd.kominek na wsch.ranie - 27.IX.1934 - z B.Duchonem i M.Nitschem.

MASY KOŁOWE: I w.pd.ściana, /po dwu próbach 17 i 18.IX.1937. z W.Dobruckim, M.Gattingerem, L.Krauszem i S.Luxem/ - 9.VIII.1938 z R.Danecem, W.Konarzewskim i A.Marusarzem jun.

#### DROGI ZIMOWE:

MIEDZIANE: I w. z dol.5 Stawów Polskich - 20.IV.1933. z W.Stanisławskim.

GALERIA GANKOWA: próba I przejścia od płn. - 25 i 26.IV.1935 z S.Zankovszkym.



STASZKOWI POZEGNANIE.

Wśród schronisk tatrzańskich jeden tylko "Murowaniec" na Hali Gąsienicowej szczyci się oszklonym bufetem. Wątkę rusztowanie metalowe dźwiga uroczyście lustrzaną tafelę długości czterech metrów, pod którą spoczywają wędliny, czekolada i niesmiertelne wafle. Z wysokości tego to bufetu spojrział na mnie pewnego wieczoru Staszek Motyka - ten, którego nie znałem.

Bo Staszek na codzień był powściągliwy, milczący, zamknięty w sobie, poważny, niemal oschły. I oto zobaczyłem go nagle zawieszzonego na pół metra nad stosami smakołyków: Rękoma czepiając się rzeźbionej belki pod pułapem, stopami sunął po szklanej tafli bufetu.

-Trudniejsze niż trawers na Zamarłej - oświadczył z niezachwianą powagą.

Wśród czworga widzów była młodociana adeptka Staszka, tak zwana "Zaba". W jej oczach posąg zeszedł z piedestału, bóstwo wykrzywiło się małpim grymasem: Staszek nie popisывał się bynajmniej, nie błaznował. Karykатуrował sam siebie.

W tej chwili przypomniałem sobie humorystyczne rysunki Staszka rozwieszane na ścianach "Trupiarni". Ich dowcip był spokojny, pogodny, dobroduszny; w karykaturze nie było nic złości ani jadu: Kpina nie oszczędzająca osoby autora, ale nie szyderstwo.

To więc był ów Staszek Motyka, o którym tyle się mówiło? histeryk, kapryśnik, narwaniec? Ten sam, który kiedyś tam wywiązał się z liny i opuścił towarzyszków na południowej ścianie Zamarłej? Ten sam, który bił się z Pitiu podczas niefortunnej wyprawy zimowej na Galerię Gankową? Ten, który pozował na olimpijczyka i herosa? ....

Humor zdejmuje człowiekowi maskę, odsłania jego duszę. Plo-



tki o Staszku, krążące od przewodników do ceprów - wydały mi się pospolitą plewą.

Był uznaną taternicką znakomitością. A więc zazdroszczono mu sławy. Był choć "niepili" zawodowym przewodnikiem. A więc musiał być solą w oku górali. Był wśród kolegów, kompanów i uczniów tak bardzo samotny... ktoś miał go bronić przed złośliwym sądem?...

"Krótki" podśmiewał się sceptycznie z mego entuzjazmu.

Ale oto w kilka dni później wyruszyliśmy we troje ze Staszkiem i "Zabą" na tamtą stronę Tatr, opustoszałą, niby wymarłą: Był to październik 1938 roku.

Cudownie lekko szło się dyktowanym przez Staszka tempem. Jednym tchem: Liliowe, Zawory, Koprówka, mimo ciężkich worów - bez śladu zmęczenia. W Koprówce - rdzawe bukiety paproci wśród zieleni borówek, koralowe jarzębiny w żółtej mgle listowia, siwe mchy na czarniawych spławach jodeł, błękitny opar słońca - niszczący się w słońcu w poprzek posępnego urwiska Hrubego wierchu. Staszek odwracał się co chwila, by bez słowa pokazać rozjarzonymi oczyma, coś co widzieliśmy obaj i rozumieliśmy - zdaje się - jednakowo.

Dobry kwadrans staliśmy nad czeluścią skalną, gdzie kipiały piany Niewcyrskiej Siklawy. Dobrą godzinę trwał spoczynek nad jeziorem. Z leniwego pogadywania wyłaniał się projekt - "obozu problemowego" w Niewcyrskiej Kolebie: Jędrzek Marusarz Jasiek ...któżby jeszcze?.. I nagle: - Czy warto?.... lepiej w każdej dolinie zostawić trochę problemów "nietykalnych". Tu w Niewcyrce, tak już niewiele nieschodzonych fragmentów .... Cóż, ale nie "problemowy".....

Zaledwie ruszyliśmy dalej - oślepiłem. W skoku przez malinaki - obłuzowane szkło okularów wyslizgnęło się z oprawy i



przepadło gdzieś w trawie. Czas naglił. O siódmej miał odejść ostatni pociąg do Smokowca. Gorączkowe poszukiwania - bo tamci już daleko. Nareszcie!... Z okularami w kieszeni powlokłem się wokoło stawu. Fatalnie czułem się bez szkieł. wykręcając nogi, potykając się, tracąc tempo i męcząc się zadyszka. Na przełęczy doznałem Staszka i "Zabę" umyślnie opóźniających marsz. Wyczerpany i wściekły, prosiłem by szli dalej nie czekając: Znałem drogę przez Młynicę jak własną kieszeń. Trafiłbym i po nocy. /Bo już czyniło się ciemno/. Szliśmy przecież razem tylko przypadkowo, bez wzajemnych zobowiązań...

Oddalili się, skacząc jak kozy po piarżysku żlebu. Ale po chwili przystanęli. Gdy ich doganiałem - odbiegali znowu, by wkrótce stanąć i bez słowa, niby mimowiednie, czekać na mnie. Wiedziałem, że byliby już na dnie doliny gdyby nie moje nie - dojęstwo. Czekałem na gorzkie słowa, na drwiny, na wyrzuty, na niechętny pomruk przynajmniej. Napróżno.

U stóp Skoku Staszek stwierdził beznamiętnie: - Nie warto się już śpieszyć. A noc jest piękna... Na jasnej w księżycu ścieżce rwaliśmy mimo to ostrym krokiem. Z toni Szczyrbskiego Jeziora patrzyła gwiazdzista noc. Ani jednego światła na brzegu

Więc jeszcze szesnaście kilometrów po twardej szosie - w nocnych pantoflach. Byle nie tracić następnego dnia. Gdyśmy mijali Hagi - Staszek zerwał się do biegu. Z plecakiem swoim i "Zabę" gnał dobre dwieście metrów istnym galopem, dzkiemi wrzaskami dodając nam ochoty. W Smokowcu, w schronisku, "Zaba" padła jak kłoda na łóżko, ja bezsilnie wydobyłem dwanaście pinesek z podeszw moich cichostępów, Staszek - szukał dla nas wino i przyrządzał kolację, którą zjedliśmy we dwu...

Usnąłem dziwiąc się bardzo Staszce. I sobie - że go tak lubię.

A potem fotografowanie w drodze do Tery'ego, nieuchronne -



znane mi zdawna - owacje spiskich przewodników dla Staszka ,  
radosne "Ahoi!" taticzka Polkoviča, Jano Kačian grzejący wino  
i smażący "czemberleńskie bitki", koncert na patefonie i tra-  
giczne komunikaty z Pragi.

Potem zejście z Baraniej Przełęczy po spadzistym śniegu i  
trawers Dzikiej Doliny po lodowym pancerzu, dzwiczącym jak  
metal pod narciarskimi kijkami Staszka, i rozwiązywanie lin  
pod południową ścianą Papirusowych Turni.

Miękkie, kocie, spokojne chwyty i stąpienia ... Hak....  
Lina się spręża... Hak ... Żelazna, niezawodna asekuracja,  
nieomyłne ruchy. Wysoko nad gładzizną ściany, beztroskie po-  
śpiewywanie Staszka.

Z przełęczy poszedłem na Czarny Szczyt. Staszek asekurował "Zabę".

Spotkanie na przełęczy Stolarczyka!... Nagle - straszliwy wrzask, hurkot kamieni. Co tam?...

- W porządku! - odpowiada echo z komina.

Przełęcz. W dzikim poświście wichru, w pajęczynie wiotkiej mgły rwącej się na grani. Tam na Baranich Rogach trzy tęczowe słońca. Gdy będziemy w schronisku, poproszę o symfonię z "Peer Gynta". Te same głosy słychać w gwizdzących podmuchach lodowatej wichury.

W rzadkiej, rozproszonej mgle - nieruchome moje widmo wokołu tęczy słuchało bicia młotka o hak. Trzeci raz widziałem mamidło tatrzańskie. Wiatr unosił mgłę i widmo i czas. Dwie godziny minęły nie wiadomo kiedy. A tam czarny masyw Kiezmarskiego odsyłał dźwięk bicia haków i sygnalizował że "wszystko w porządku".

... Więc "Zaba" zgubiła aparat. Trzeba było bić sześć haków, robić zjazdy i wahadła do esowatego żleбку, gdzie uwiąż.



I stąd opóźnienie. Przemarżłem na kość i z wielkim wysiłkiem odmówiłem gdy Staszek chciał mnie pożywić.

... Więc musieliśmy się śpieszyć. Starte haki źle trzymały się na lodzie. Pojechałem wdół jak rakietą. Desperacki okrzyk Staszka - nagłą christianią skręciłem do wytajającego piargu i wylądowałem pomyślnie.

... Więc rachuba czasu zawiodła. Po ciemku schodziliśmy do Tery'ego. Staszek oddał mi swą latarkę, bym mógł schodzić - sam, powoli, bez żenady. /Okulary tkwiły dalej w kieszeni/.

wreszcie Jano nastawił "Peer Gynta" i przepiękny dzień skończył się akordem którego czekałem. A nazajutrz Staszek naprawił mi okulary i razem polowaliśmy z aparatami na kozice w skałach Spiskiej Grzędy i Małego Durnego. Jak ten Staszek potrafił biegać po śliskich od szronu trawach, po ruchomych maliniakach, po wypolerowanych wodą płytach!...

Zegnaliśmy się w Lodowej Dolince. Ostatnie fotografie, ostatni uścisk ręki. I jeszcze myśl: jestem Staszekowi winien należność Polkoviča, którą za mnie bez pytania uiścił. Trzeba będzie zostawić na Hali Gąsienicowej.

--- ... ---

Już więcej Staszka nie zobaczyłem.

Przy pożegnaniu myślałem o materialnym dźugu, zapomniałem o innych. I już mu się z tego nie wypłacę.

Kiedys tylko, gdy gwarzac przy biwakowym ognisku, wywołamy wspomnienie o Staszku i będziemy raz jeszcze mówić o jego pięćdziesięciu problemach i o Zamarłej za 50 złotych, o jego perypetjach osobistych i taternickich, o jego popularności i historii, wtedy przypomnę sobie dni od 9 do 13 października 1938r. I nie rzucę kamieniem na pamięć człowieka, który tak spokojnie, tak powściągliwie, tak milcząco przekonał mnie czego był wart, nie wiedząc nawet, że to czyni.



UZUPEŁNIENIEZESTAWIENIA NOWYCH DROG W TATRACH W ROKU 1939:

PRZEŁĘCZ POD MEYNARZEM NIZNIA<sup>1/</sup> Przejście: W.Czarkowska, J. Kiełpiński i J.A. Szczepański, 23 sierpnia.

ZASZCZONIST TURNIA. Wariant w wejściu od pd.wsch: K.A.Jaworski, Z. i W. Krygowsy, Z.Pawlikiewiczowa i J.A.Szczepański, 24 sierpnia.

ZBOJNICKA ŁAWKA WYZNIA<sup>2/</sup> Pierwsze znane zejście ku zach.J.K. Dorawski, J.Kiełpiński i J.A. Szczepański, 20 lipca.

ŁODOWA TURNIA.<sup>2/</sup>Wejście od zach.: ci sami, tegoż dnia.

MALA KAPAEKOWA TURNIA. Wejście od pd.: K.A. Jaworski i J.A. Szczepański, 5 sierpnia.

Jaszcz.

SEZON LETNI 1941

Zycie taternickie w drugim wojennym sezonie letnim skupiło się w ciasnej przestrzeni Hali Gąsienicowej i jej otoczenia.

Niewielu tylko wspinaczom danem było zapuścić się w góry głębiej, nie dalej jednak jak w gniazdo Morskiego Oka. Kronika sezonu notuje dwie wyprawy dokonane w tej okolicy - III przejście drogi w Staniskowskiego na wsch.ścianie Mnicha, oraz powtórzenie drogi Z.Korosadowicza na płn.ścianie Zabiej Turni Miękusowieckiej.

Jako tako ożywiony ruch panował zato na "boisku" Hali Gąsienicowej, choć brało w nim udział zaledwie kilkunastu wspinaczy,

Pośród dość licznych powtórzeń popularnych dróg we wszystkich stopniach trudności, nie brak było i wybitnych powtórzeń - /II przejście zach.ściany Kościelca kominem Swierza, /2 trawersowanie Zamarłej/, daremnych prób / dwa nieudane ataki źlebem Drege'a na Granaty/, a nawet nowych przejść jak I wejście przez pn.wsch.-uskoki Zadniego Kościelca /11.6.-H.Dębicka i M.Cybulski/ i I wejście płd.-zach.ścianą Zadniego Kościelca /techniką hakowo-linową 16.8. -P.Vogel i M.Cybulski/

Wymienieni dokonali też szeregu prób doskonaląc się w technice hakowo-linowej, naśladowców jednak nie znaleźli.

Pogoda nieźle dopisywała w czerwcu i lipcu, zato w sierpniu zawiodła, nie szczczędając mgieł i deszczu.

Zjazd gości w Zakopanem - nieznaczny. Schroniska - w dzień pełne, na noc pustoszały prawie. Na ścieżkach górskich sporo żakików, w skale - po kilka partii tylko, nawet przy najlepszej pogodzie. "Masowy" udział wspinaczy w akcji ratunkowej na Swinicy, zgromadził aż 12 osób z Klubu. Interwencji pogotowia nie wzywano podobnie jak w wypadku taternickim na Koziej wyżniej.

Jeśli chodzi o środowiska - reprezentowane były: Koło warszawskie przez kilkunastu wspinaczy, zakopiańskie przez kilku - , krakowskie przez paru.

Impas wojenny trwa.

S.D.B.

1/ Nazwę tę wprowadzamy dla charakterystycznej głęboko wciętej przełączki pomiędzy masywem Meynarza a t.zw.IV.turnia jego wsch. grani, której równocześnie nadajemy nazwę MEYNARKA. Dla pozostałych nienazwanych turni tej grani ustalamy nazwę: UPĘZLISTA TURNIA - dla t.zw.III turni; oraz PRZEZIOROWA TURNIA - dla t.zw. II turni.

2/ w dalszej, ku Lodowej Przełęczy ciągnącej się pn.grani Małego Lodowego Szczytu - por opis w "Przew.J.Ch.i M.S.pod nr.916 - uwydatnia się wybitne "piarzyste siodło" pomiędzy właściwym masywem Małego Lodowego Szczytu a "najwybitniejszą w naszej grani turnią.



K A R T A   Z A Ł O B N A

S.P. J O H A N N F R A N Z. Dnia 18 lipca 1939r. zginął w zejściu z pośredniej grani ku Zimnej Wodzie - zmyliwszy w burzy drogę - Jan Franz sen. najwybitniejszy przewodnik z pd. strony Tatr, "spiski Klinek". Byłoby zbędnym wyliczać te dziesiątki nowych dróg, które Franz przeszedł w Tatrach od Krywania po Widły, latem i zimą/z 1 wejściem zim. na Gierlach na czele/; mówią o nich roczniki czasopism taternickich, od 1900r. poczynając. Pochodzący z niemieckiej osadniczej rodziny z Nowoleśnej, nie utracił Franz do końca życia tężyzny i zapachu górskiego. Liczył lat 76, gdy wyruszył na swą śmiertelną wyprawę pn.ścianę Pośredniej Grani przeszedł z powodzeniem, dopiero podczas schodzenia dosięgnął go zły los, który oszczędzał go tak długo.

Jaszcz.

Z P I Ś M I E N N I C T W A: W połowie roku 1939 ukazało się na półkach księgarskich parę interesujących wydawnictw, związanych treścią z górami, których nie mieliśmy już możności omówić w "Taterniku". I tak: dr. Adam Zieliński wydał piękną album fotograficzny pt. "Góry wołają", - J. Wawrzyniec Żukowski zebrał w gebethnerowskim wydawnictwie "Polska i świat współczesny" swoje "Wędrówki Alpejskie" - a czasopismo "Kamera" wydało trzeci w ciągu sześciu lat swego trwania obszerny zeszyt poświęcony górcom; obok obficie reprezentowanych utworów literackich / wierszy i prozy powieściowej/ nie zabrakło tu również tekstów ściśle wysokogórskich: K. Narkiewicza-Jodko o Zamarłej Turni i J.A. Szczepeńskiego o Ojos del Salado.

Jaszcz.

T A D E U S Z   L I M B A   "   N A   T U R N I A   C H". Opowieści turystyczne z Tatr. Kraków 1939, nakładem autora. Str.238.

Wspomnienia z włóczęg tatrzańskich, po najpopularniejszych szlakach - na Swinicę, do Morskiego Oka, Orlą Percią na Kozi Wierch, na Rysy i Gierlach. Wspomnienia z przed lat trzydziestu, z okresu taternictwa już bezprzewodnikowego, z dobrych czasów "gdy nie było jeszcze kolejek na szczyty, nie było na szczytach przemysłu gospodnio szynkarskiego, zbiegowiska i jarmarku ludzkiego."

Są to bezpretensjonalne, ujmujące swą naiwną prostotą i bezpośredniością gawędy, żywo przywołujące Rzewnickiego "Uśmiechy i dreszcze".

Tłumaczy autora i wydawcę bardzo sympatyczna przedmowa: "Jeśli te karty otrząsałem z pyłu, aby je podać do druku, to dlatego, iż po tylu latach tęskniłem z nich na mnie radość młodości i świeżość wrażeń... Mierzyć się z autorami znanymi jako praw-

-----  
Dla siódła tego - krótką, piarzystą półką połączonego ze Zbójnicką Ławką - wprowadzamy nazwę ZBOJNICKA ŁAWKA WYZNIA podczas gdy dla owej turni, będącej skalną formacją bar-dziej samodzielna niż Zbójnickie Turnie - nazwę ŁODOWA TURNIA.



dziwe wielkości Zakopanego i Tatr ani nie miałem sił i zdolności, ani zamiaru.

Od żalostnej współczesności Tatr, w których "moloch kultury pożera naturę" odwraca się autor ku dawnej, dzikiej pustce - górskiej, mówi o niej z tęsknotą i żalem. Taternik dzisiejszy czyta "Na turniach" z sympatją, chętnie przebacza nieporadność stylu i nadmierną skłonność autora do zwierzeń "natury osobistej".

Książkę zakwalifikować trzeba do "literatury na użytek prywatny".

S.D.B.

JAN RZEWNICKI " MOJE PRZYGODY W TATRACH "  
Uśmiechy i dreszcze. Kartki z pamiętnika. str.303. Nakładem  
księgarni F.Hoesicka W-wa 1938r.

----

Książka, którą weźmie do ręki z satysfakcją każdy taternik mimo iż nie zawiera opisów niezwykłych górskich wyczynów, ani wspomnień o krańcowych wysiłkach na skalnych ścianach.

Autor zastrzega się w przedmowie, która zresztą określa bardzo trafnie charakter całej książki " że to nie z taternickich wyżyn gadanie", poprostu kilka kartek z pamiętnika górskiego w którym zamknięto wspomnienia wielu, bo zgorą trzystukilkudziesięciu włóczęg tatrzańskich. Opisy kilku z nich ułożone w pewnej chronologicznej kolejności stanowią treść książki.

Bogate stosowanie nomenklatury tatrzańskiej, oraz powtarzalność pewnych okoliczności i nazwisk, jest być może nieco nudzące i dezorjentujące dla czytelnika nieobznajmionego z górami ale Rzewnicki, rasowy włóczęga górski - chce się wspomnieniami swymi podzielić z tymi " z którymi wspólna słabość" go łączy - "z wszystkimi wędrownikami gór - których ten temat zespala i łączy". Ale nie tylko temat jest nam bliski, bo i styl autora przywodzi na myśl podobne opowieści i gawędy zasłyszane przy biwakowym ognisku przed kolebą, lub w długie wieczory schroniskowe, gdy niepogoda tłucze ulewnym deszczem o szyby - wszędzie tam -gdzie zejdzie się para włóczęgów górskich.

Wspomnienia Rzewnickiego cechuje wybitny ton gawędziarski, ale gawęda to szczerza i bezpośrednia. Niema w niej pozy, niema sztucznych upiększeń, jest może trochę rozwlekłości i gadaniny ale przecież autor zaznacza, - " że ujęcie przedmiotu -ma być niejako anegdotyczne i towarzyskie..."

Trzeba książkę tę przyjąć taką jaka ona jest. Sądzę, że każdy znajdzie w niej jakieś odbicie własnych "uśmiechów i dreszczów", wspomnienia jakiegoś przymusowego biwaku, lub błędzenia we mgle i deszczu.

Większość z 16 zamieszczonych opowiadań, to opisy różnych niepowodzeń, spowodowanych wykroczeniami przeciw kanonom "fachowego chodzenia", których to błędów autor nie tylko że nie wypiera się zupełnie, ale podkreśla je unysalnie, chcąc w ten sposób przestrzedz przed ich powtarzaniem, młodych kandydatów na górskich łazików.

Należy wątpić, czy osiągnie on zamierzony efekt - bo popierwsze każdy uczy się na własnej skórze i własnych błędach w praktyce, a powtóre ze wspomnień Rzewnickiego przebijają tak fanatyczne umiłowanie Tatr, jednakie w swym podziwieniu dla gór, czy to zatopionych w słonecznej cichej pogodzie, czy też nawałnicą deszczu i mgły zmuszających zbłąkanych wędrowców do okoliczności - ciowych biwaków, że niejednego chyba pociągnie chęcią przeżycia



wrażeń podobnych.

Ale to chyba na korzyść książki może być zapisane.

Ilustracje w tekście, /fotografie/ dobrane raczej nieszczęśliwie. Portret autora - wystarczyłby w zupełności.

J.P.

## N O T A T K I

### 25-ty rocznik "Taternika"

Od l.III.1907r. po rocznik bieżący ukazało się 123 zeszyty naszego wydawnictwa. Obejmują one wyłączając numer niniejszy 3269 stron, 276 ilustracji i map w tekście, 178 map i ilustracji poza tekstem.

Z liczby 3269 stron ukazało się za redakcji	
ś.p. Kazimierza Panka	115 stron /1907r/
ś.p. Romana Kordysa	468 " /1908 - 1911/
Zygmunta Klemensiewicza	176 " /1911 - 1912/
ś.p. Mieczysława Swierza	465 " /1913 - 1928/
St.Krystyna Zaremby	244 " /1929 - 1930/
Jana A.Szczepańskiego	1056 " /1930 - 1936/
ś.p. Zdzisława Dąbrowskiego	582 " /1936 - 1939/
obecnej - jak dotąd	160 "

Nawiązując do danych zawartych z okazji 30-lecia "Taternika" w numerze 105 / zesz.3 r.XXI - 1936/37/ stwierdzić trzeba że okres redaktury Z.Dąbrowskiego zaznaczył się dobitnie rosnącym zainteresowaniem Himalajami, czego wyrazem był bogaty zeszyt specjalny poświęcony Himalajom. Bilans polskich wypraw egzotycznych zamyka ostatni numer przedwojenny, wydrukowany tylko częściowo, a poświęcony II wyprawie w Andy. Nr.ten zawiera również pierwsze relacje uczestników wyprawy himalajskiej o sukcesach i katastrofie r.1939.

W zmienionych warunkach i zmienionej formie "Taternik" nie przestał być jedną z więzi łączących "ludzi gór", i jednym z wyrazów nieśmiertelnego umiłowania Tatr.

## S K A L N E D R O G I

**NIEBIESKA TURNIA: Zejście na Zawrat.** Droga nieco trudna, krótka i praktyczna; 1/2 godziny. Józ.Jankowski i przew.Jędz. Marusarz, w lipcu 1909.

Z wierzchołka Niebieskiej Turni kilka m. granią ku zachod. potem w pr.wdół w zygzak wielką płytą, przerzniętą gzymsami i stopniami, i w końcu półeczką w l. na Niebieską Przełęcz Wyżnią. Z niej kilka m. granią ku zach. na najbliższy ząb, potem wąską poziomą granią do stóp pierwszego niewielkiego uskoku. Wygodnym gzymsiem parę m w l. na żeberko /dotąd drogą 29 i 23 J.Ch. i M.S., której opis jest częściowo niejasny/ i z jego drugiej strony dalszym ciągiem gzymsu / ekspozycja / jeszcze długość liny lekko wdół, potem trawiasto-skalistym terenem wdół wskos w pr. do ścieżki / nr.20 J.Ch. i M.S. / i nią na Zawrat.

**MILNA PRZEŁĘCZ:** - wariant w wejściu od wsch. na płd. siodło drogą nr.43 /J.Ch. i M.S./, mniej bezpieczny od górnej części tej drogi, ale krótszy i konsekwentniejszy. /J.Staszek, S.Dunin - Borkowski, K.Wagner i C.Mierzejewski - 28.IX.1937r.

Drogą nr.43 /J.Ch. i M.S./ do najtrudniejszego miejsca, między odpekniętym blokiem a ścianą. Stąd zamiast w lewo na Trawniki - w prawo, trawiastą półeczką, wywodzącą na kruche żeber-



ro, ograniczające "czarny przewieszony komin". Krawędzią żebra kilkanaście metrów wgórze, ponad przewieszoną część komina, który przekształca się w wąski, stromy żlebek, wywodzący na południowe siodło przełęczy. Z żebra do żlebu i dnem jego, po przez luźny gruz - na przełęcz.

KOSCIELEC: warjant na pd.zach.ścianie. S.Motyka i towarz. X.1939r. Warjant zależnie od obranych sposobów nadzwyczaj lub skrajnie trudny.

Pd.zachod.ścianę Kościelca przerzyna w linii spadku wierzchołka kilkakrotnie przewieszający się komin. Nim do miejsca, w którym w rysie w jego dnie klinuje się niewielki blok. Teraz albo po hakach wprost przez przewieszkę /S.Motyka i tow./ albo po lewej ścianie komina, a potem trawersem w prawo do kominkowatej nad blokiem rysy /skrajnie trudno i męcząco T.Orłowski podczas próby II przejścia, dokonanej wraz z W.Heniszówną i S. Braunem 17.VIII.94lr./ Stąd dalej wgórze dnem komina aż do nyzu, położonej około 5 m. poniżej trawersu na drodze klasycznej. Teraz na żebro, ograniczające komin z orogr. lewej strony i nim na "malenki stopień, znajdujący się na krawędzi którą ściana załamuje się ku kominowi". Stąd drogą pierwszych zdobywców na wierzchołek.

MAŁA BUCZYNOWA TURNIA: Pn.wsch.ściana. Droga dość trudna, skała krucha; 1 godz. od wejścia. Bron.Czech i Jan Gnojek, 25 maja /lub października/ 1931.

Z górnego piętra Dol.Pańszczycy jeszcze kawałek wgórze ścieżką wiodącą na Krzyżne, potem piargami wskos w pr. /poniżej najniższych skał Kopy na Krzyżnem / do stóp środka silnie skośnej podstawy naszej ściany / od źródła 1/2 godziny /. Wejście w ścianę mniej więcej w połowie jej podstawy, na l. od wybitnego komina, przecinającego ścianę w linii spadku wierzchołka. Stronem kruchym terenem zygzakiem wgórze, potem w lewo na siodełko za turniczką odstającą od ściany. Z siodełka w pr. po piargu, potem po płytach pod stromą ściankę. Przez nią na trawiasto-skalny teren i dowolnie na wierzchołek.

NIZNIE RYSY: wariant w drodze pn.grania. T.Orłowski, S.Dunin Borkowski i M.Zajączkowski - 2.VIII.1939r.

Wariant polega na obejściu niedostępnego, drugiego uskoku grani, po stronie kotliny Czarnego Stawu. Od pońnoża uskoku, wąską półką w prawo, do miejsca gdzie ściankę uskoku przecina skośna, nieco przewieszona rysa. Rysą tą, zapieraniem - na grań, i nią na szczyt.

Wariant korzystniejszy niż obchodzenie uskoku po stronie Spadowej Dolinki. Lita skała. Trudno.

## S P R A W Y   K L U B U .



Członkowie Klubu. P.Jerzy Panek dotychczasowy członek uczestnik Klubu został przyjęty w poczet członków zwyczajnych.

Zgłoszenie członków. W myśl § 15 statutu Klubu podajemy do wiadomości, że P.Halina Pfeiffer wniosła do Zarządu Koła Warszawskiego podanie o przyjęcie w poczet członków uczestników Koła.